

République Algérienne Démocratique et Populaire
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique
Université Mohamed Seddik Ben Yahia - Jijel



Faculté des Lettres et des Langues
Département de Lettres et de Langue Française

N° d'ordre :

N° de série :

Mémoire en vue de l'obtention du diplôme de master
Option : Sciences du langage

Intitulé

**Analyse lexico-sémantique des noms de chaînes télévisées
algériennes**

Membres du jury :

Président : M. BOUKRAA Mourad

Rapporteur : M. BOUKROUH Naamane

Examineur : M. SIFFOUR Amine

Réalisé par :

AMIOUR Ibtissem

CHERROUD Asma

Année universitaire : 2022/2023

République Algérienne Démocratique et Populaire
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique
Université Mohamed Seddik Ben Yahia - Jijel



Faculté des Lettres et des Langues
Département de Lettres et de Langue Française

N° d'ordre :

N° de série :

Mémoire en vue de l'obtention du diplôme de master
Option : Sciences du langage

Intitulé

**Analyse lexico-sémantique des noms de chaînes télévisées
algériennes**

Membres du jury :

Président : M. BOUKRAA Mourad

Rapporteur : M. BOUKROUH Naamane

Examineur : M. SIFFOUR Amine

Réalisé par :

AMIOUR Ibtissem

CHERROUD Asma

Année universitaire : 2022/2023

Remerciements

Nous tenons tout d'abord à remercier Dieu le Tout Puissant, de nous avoir donné la santé et la patience d'accomplir cet humble mémoire.

Un merci spécial à notre encadrant M. BOUKROUH Naamane.

Nos remerciements s'adressent à tous les membres du jury qui nous font le grand honneur d'avoir accepté d'évaluer ce travail et pour leurs remarques et critiques.

Nous remercions également tous les enseignants du département de langue française qui ont contribué à notre formation.

Enfin, nous tenons à exprimer nos sincères gratitude à tous ceux qui ont contribué de près ou de loin à la réalisation de ce travail.

A tous, un grand merci

Dédicaces

J'ai l'honneur de dédier ce modeste travail

*A la femme, qui a souffert sans me laisser souffrir, à la source d'amour inconditionnel,
mon adorable mère*

A l'homme, à qui je dois ma vie, ma réussite et tout mon respect, mon cher père

A mes héros, qui m'ont toujours soutenu Yazid et Lotfi

A ma belle-sœur Bouchra, pour son encouragement et son aide

A mes neveux Haytème et Aymène que j'aime très fort

Sans oublier mon binôme Asma que je remercie pour ses efforts et sa compréhension.

Ibtissem

Dédicaces

Je dédie cet humble travail à

Maman, mon ange

Et

Mon premier amour tout au long de vie, mon cher Papa

Mes trois héros, mes frères que j'adore les plus dans ce monde

Sans oublier mon accompagnatrice durant ces années d'étude, My beautiful, mon binôme

Ibtissem.

« Les mots n'ont jamais été suffisants pour exprimer les sentiments »

Ch. Asma

Résumé

Ce travail de recherche dont l'intitulé est « Analyse lexico-sémantique des noms de chaînes télévisées algériennes » représente une recherche qualitative descriptive d'un échantillon constitué de 30 noms de chaînes télévisées apparues pendant la période 1994-2022. En se basant sur une analyse lexico-sémantique, cette étude a pour objectif d'examiner les relations sémantiques assurées par la composition lexicale et d'évaluer leur efficacité pragmatique en identifiant le rapport (relations sémantiques/vocation).

Mots-clés : analyse lexico-sémantique, composition lexicale, noms de chaînes télévisées algériennes, relations sémantiques, vocation, efficacité pragmatique.

Abstract

This research work entitled "Lexico-semantic analysis of the names of Algerian television channels" represents a descriptive qualitative research of a sample composed 30 names of television channels appearing in the period between 1994 and 2022. Based on a lexico-semantic analysis, this study aims to examine the semantic relations ensured by the lexical composition, and to evaluate their pragmatic effectiveness by identifying the (semantic relations/vocation) rapport.

Keywords : lexico-semantic analysis, lexical composition, names of Algerian television channels, semantic relations, vocation, pragmatic effectiveness.

ملخص

يمثل هذا البحث الذي عنوانه " التحليل المعجمي الدلالي لأسماء القنوات التلفزيونية الجزائرية " بحثا نوعيا وصفيا لعينة مكونة من 30 قناة تلفزيونية ظهرت خلال الفترة 1994-2022. تهدف هذه الدراسة اعتمادا على التحليل المعجمي الدلالي، إلى فحص العلاقات الدلالية التي يضمنها التركيب المعجمي وتقييم فعاليتها التداولية من خلال تحديد الرابطة (علاقات دلالية / توجه إعلامي).

الكلمات المفتاحية: التحليل المعجمي الدلالي، التركيب المعجمي، أسماء القنوات التلفزيونية الجزائرية، العلاقات الدلالية، التوجه الإعلامي، الفعالية التداولية.

Table des matières

Introduction générale	11
-----------------------------	----

Partie théorique

Chapitre I : La morphologie lexicale.....	16
--	-----------

Introduction.....	17
-------------------	----

1 Notions de base	17
-------------------------	----

1.1 Le mot	17
------------------	----

1.2 La forme.....	17
-------------------	----

1.2.1 Mot fléchi	18
------------------------	----

1.2.2 Mot graphique	18
---------------------------	----

1.3 Mots vides et mots pleins.....	18
------------------------------------	----

1.3.1 Mots vides	18
------------------------	----

1.3.2 Mots pleins	18
-------------------------	----

1.4 Le lexique	18
----------------------	----

1.5 Les relations paradigmatisques et syntagmatiques.....	19
---	----

1.6 Le signe linguistique.....	19
--------------------------------	----

1.6.1 L'arbitraire du signe	20
-----------------------------------	----

1.6.2 La linéarité du signe	20
-----------------------------------	----

1.6.3 La mutabilité et l'immutabilité du signe	20
--	----

2 La diachronie et la synchronie	20
--	----

3 Procédés de formation de nouveaux mots.....	21
---	----

3.1 La dérivation	21
-------------------------	----

3.1.1 La dérivation affixale :	21
--------------------------------------	----

3.1.2 La dérivation non affixale	21
--	----

3.2 La composition	22
--------------------------	----

3.2.1	La composition populaire.....	22
3.2.2	La composition savante.....	24
3.3	D'autres procédés de la création lexicale	25
3.3.1	Le mot-valise.....	25
3.3.2	La troncation	25
3.3.3	La siglaison et l'acronymie	26
	Conclusion.....	27
	Chapitre II : Le sens lexical.....	28
	Introduction.....	29
1	L'analyse du sens lexical.....	29
1.1	Le modèle aristotélicien.....	29
1.2	L'analyse sémique ou componentielle	30
1.3	D'autres approches qui posent le problème du sens lexical	31
1.3.1	L'approche prototypique	31
1.3.2	L'approche stéréotypique	31
1.3.3	L'approche constructiviste ou dynamique du sens.....	31
2	Les relations sémantiques.....	32
2.1	Les relations sémantiques internes.....	32
2.2	Les relations sémantiques externes.....	32
2.2.1	Les relations d'hierarchie et d'inclusion	32
2.2.2	Les relations d'équivalence et d'opposition.....	33
3	Monosémie, polysémie et homonymie	35
3.1	La polysémie.....	35
3.2	La polysémie et la monosémie.....	36
3.3	La polysémie et l'homonymie	37
4	La pragmatique.....	37

4.1	Les notions de base de la pragmatique	38
5	L'approche lexico-sémantique	39
	Conclusion.....	39

Partie pratique

Chapitre I : Présentation du corpus.....	41
Introduction.....	42
1 Paysage médiatique en Algérie :	42
2 Vocations des chaînes télévisées algériennes	42
3 Le corpus	43
Conclusion.....	51
Chapitre II : Analyse lexico-sémantique des noms de chaînes télévisées algériennes.....	52
Introduction.....	53
1 L'analyse lexico-sémantique des noms de chaînes	53
2 Relations sémantiques	66
2.1 Relations sémantiques internes	66
2.2 Relations sémantiques externes	66
2.2.1 Relation d'équivalence et d'opposition.....	66
2.2.2 Relation de hiérarchie et d'inclusion.....	67
3 Le rapport relations sémantiques/vocation et l'évaluation pragmatique.....	68
Conclusion.....	78
Conclusion générale.....	79
Références bibliographiques.....	82
Annexes.....	86

Listes des tableaux

Tableau 1: Exemples de composition populaire selon leurs catégories grammaticales et structures morphologiques	22
Tableau 2: Exemples de composition savante selon leurs catégories grammaticales et structures morphologiques	24
Tableau 3: Liste des noms de chaînes télévisées algériennes créés par composition.....	43
Tableau 4: Liste des chaînes télévisées encore actives	46
Tableau 5 : Liste des chaînes télévisées disparues.....	47
Tableau 6: Chaînes télévisées algériennes et leurs vocations principales.....	48
Tableau 7: Grille statistique	50
Tableau 8: Structure grammaticale des noms de chaînes télévisées formés par composition.....	53
Tableau 9: Rapport sens/vocation et l'évaluation pragmatique.....	68

Listes des figures

Figure 1: Représentation des procédés de formation des mots	26
Figure 2: Méthode d'analyse sémique d'après Pottier.....	30
Figure 3: Représentation des relations sémantiques internes et externes dans le cas des mots composés	35
Figure 4: Pourcentage des chaînes selon leurs statuts.....	45
Figure 5: Pourcentage des chaînes selon l'activité et la disparition	48
Figure 6: Pourcentage des chaînes selon leurs vocations	50
Figure 7: Représentation de la structure grammaticale des noms de chaînes télévisées formés par composition.....	55
Figure 8: Pourcentage du rapport relations sémantiques /vocation	76
Figure 9: Pourcentage de l'efficacité pragmatique des relations sémantiques	77
Figure 10: Représentation du rapport relations sémantiques/vocation et son lien avec l'efficacité pragmatique	78

Introduction générale

Le paysage médiatique en Algérie est caractérisé par une diversité remarquable dont la télévision fait partie, cette dernière conserve toujours sa pertinence en tant que source d'information fiable et de divertissement de masse jouant un rôle essentiel dans la construction de l'identité médiatique nationale malgré les difficultés et les défis qu'elle confronte dans un contexte de mutations technologiques (notamment avec l'avènement des réseaux sociaux), de changements de comportements des téléspectateurs, de contrôles gouvernementaux et de la liberté d'expression.

Dans ce contexte, les noms de chaînes télévisées occupent une place particulière, ils représentent la première impression et l'identité visuelle d'une chaîne. La dénomination des chaînes n'est jamais neutre car les téléspectateurs, en un coup d'œil, puissent déduire un lien avec ces noms et prédire un contenu spécifique. De ce fait, ces noms souvent composés, sont soigneusement choisis pour pouvoir capter l'attention des téléspectateurs et communiquer un message spécifique, ils représentent donc un outil puissant de communication.

Ainsi, il devient essentiel d'explorer en profondeur les relations sémantiques assurées par la composition lexicale des noms de chaînes télévisées algériennes et de déterminer leur efficacité pragmatique. C'est dans cette perspective que s'inscrit notre recherche intitulée « **Analyse lexico-sémantique des noms de chaînes télévisées algériennes** ».

L'idée de ce thème de recherche nous a poussées à poser la problématique suivante : **Les relations sémantiques assurées par la composition lexicale des noms de chaînes télévisées algériennes seraient-elles pragmatiquement efficaces ?** Cette question principale sous-tend des questions secondaires :

- La composition lexicale des noms de chaînes télévisées algériennes permettrait-elle d'assurer des relations sémantiques quelconques ?
- Ces relations sémantiques seraient-elles en rapport étroit avec la vocation médiatique des chaînes dont il s'agit ?
- Ces relations sémantiques seraient-elles pragmatiquement efficaces ?

Pour répondre à la problématique, nous avons émis trois hypothèses :

- Les noms de chaînes télévisées algériennes présenteraient plusieurs relations sémantiques de différents types, internes (entre les unités constitutives du nom formé par composition) et externes (entre différents noms composés).
- Les relations sémantiques dans les noms de chaînes télévisées algériennes formés par composition seraient étroitement liées à la vocation médiatique de ces chaînes.

Introduction générale

- Les relations sémantiques dans les noms de chaînes télévisées seraient pragmatiquement efficaces.

L'objectif de notre travail de recherche est bien indiqué dans l'intitulé du mémoire, il s'agit d'évaluer l'efficacité pragmatique des relations sémantiques assurées par la composition lexicale dans les noms de chaînes télévisées algériennes.

Ce qui nous a poussées à choisir ce thème, c'est le fait que l'étude lexico-sémantique est remplie de connaissances, riche en informations, qu'elles soient historiques, géographiques ou linguistiques. Ce choix est également motivé par l'absence des travaux reliant les relations sémantiques à l'efficacité pragmatique.

Plusieurs raisons nous ont motivées à nous diriger avec certitude vers le choix de ce corpus. D'abord, les chaînes télévisées sont des acteurs majeurs de la société et de la culture d'un pays. Ensuite, les chaînes télévisées algériennes couvrent un large éventail de thématiques, de genres et de formats de programmes. De ce fait, l'analyse des noms de ces chaînes peut offrir une vision globale du paysage médiatique algérien et de ses spécificités, ce qui permet d'étudier diverses stratégies lexicales et sémantiques utilisées dans ce domaine. Finalement, les noms de chaînes télévisées sont facilement accessibles et constituent un corpus de données linguistiques concret et structuré, ils offrent une base solide pour mener une analyse lexico-sémantique approfondie.

Concernant le choix d'échantillon, il n'est pas sélectionné par hasard, mais plutôt par sa représentativité, il englobe 30 noms de chaînes télévisées algériennes privées et publiques, actives et disparues formés par le procédé de composition lexicale représentant divers vocations comme, l'information, le divertissement, le sport, etc.

Pour bien mener notre étude, nous opterons pour une recherche qualitative descriptive appropriée, plus exactement une analyse lexico-sémantique suivant le modèle aristotélien (théorie du genre prochain et des différences spécifiques). Puis, une évaluation pragmatique. Il nous semble important de noter que nous avons opté pour quelques statistiques, cependant, cela ne fait pas nécessairement de notre recherche quantitative, ça nous aide juste à récapituler les résultats obtenus.

Notre travail de recherche sera divisé en deux parties : une partie d'ordre théorique qui contient deux chapitres. Dans le premier, nous allons d'abord, identifier quelques notions de base que nous voyons importantes. Ensuite, nous allons mettre l'accent sur la morphologie lexicale pour mieux comprendre le mécanisme et les différents procédés de formation des

Introduction générale

unités lexicales d'une langue, notamment la dérivation et la composition. Le deuxième chapitre sera réservé au développement de quelques modèles et théories d'analyse du sens lexical, le concept de relations sémantiques ainsi qu'une identification de quelques notions de la pragmatique et l'approche lexico-sémantique.

Quant à la partie pratique, elle se compose, elle aussi, de deux chapitres. Le premier sera consacré à exposer le paysage médiatique en Algérie notamment la télévision algérienne. Ainsi que la présentation du corpus qui a été soigneusement constitué. Enfin, le second chapitre sera réservé à l'analyse lexico-sémantique des données.

Finalement, pour clore notre travail de recherche, nous proposons une conclusion générale dans laquelle nous synthétisons les résultats obtenus et donc, confirmer ou infirmer nos hypothèses.

Partie théorique

Chapitre I : La morphologie lexicale

Introduction

Etymologiquement, le mot « Lexicologie » vient de « lexis » signifiant « lexique » et « logos » qui signifie « science ou discours ». Selon Dubois, la lexicologie est « conçue comme étude scientifique des structures du lexique » (Dubois, 1999), il s'agit donc d'une branche de la linguistique qui se consacre à l'étude du lexique, c'est-à-dire de l'ensemble des mots et des unités lexicales d'une langue. Elle s'organise sur deux plans, celui de la forme et de la structure (morphologie) et celui du sens et des relations qu'entretiennent les mots entre eux (sémantique).

Dans ce premier chapitre, nous allons mettre l'accent sur la morphologie lexicale pour mieux comprendre le mécanisme et les différents procédés de formation des unités lexicales d'une langue, notamment la dérivation et la composition. Mais avant cela, nous allons aborder quelques notions de base que nous voyons importantes telles que le mot, la forme, le lexique, le signe linguistique, etc.

1 Notions de base

1.1 Le mot

« Un mot résulte de l'association d'un sens donné à un ensemble de sons donnés susceptible d'un emploi grammatical donné. » (Meillet, 1982)

« Un mot est constitué de deux éléments : une forme et un sens. La linguistique nomme signifiant la forme du mot et signifié le sens du mot » (Lesot, 2013), à la base « Les mots » sont les unités du lexique qui s'organisent selon trois types :

- Les onomatopées et les interjections.
- Les mots grammaticaux (les pronoms, les déterminants, les prépositions et les conjonctions) et les mots lexicaux (les noms, les verbes, les adjectifs et les adverbes).
- Les mots simples qui ne peuvent pas être découpés en plusieurs unités significatives et les mots construits qui peuvent être découpés en unités significatives plus petites.

1.2 La forme

En lexicologie, l'étude des formes est importante pour comprendre la structure et le fonctionnement de la langue. La forme fait référence à la manière dont un mot est prononcé et orthographié, elle peut varier en fonction de divers facteurs, tels que le genre, le nombre, le temps, le mode, la voix, etc.

1.2.1 Mot fléchi

Le mot fléchi est le mot variable dont la forme change pour indiquer une certaine information grammaticale, telle que le genre, le nombre, le mode, etc. les mots fléchis sont des mots qui se déclinent (pour les noms et les adjectifs) ou se conjuguent (pour les verbes).

1.2.2 Mot graphique

Le critère graphique est arbitraire. Dans la chaîne écrite les mots graphiques dans certains cas s'écrivent avec des traits d'unions (mot composé) ou par laisser un blanc. "Pomme de terre" un mot graphique qui comprend plusieurs unités de sens ; « pomme », «de » et « terre » sont trois unités lexicales du français et « pomme de terre » en constitue une quatrième composée.

Un mot graphique peut comprendre plusieurs unités de sens donc, l'apparition d'une recherche d'où les unités minimales donnent de sens indépendant du découpage graphique. Par exemple, dans la comparaison de « hypersensible et très sensible ».

1.3 Mots vides et mots pleins

1.3.1 Mots vides

Les mots vides sont les mots grammaticaux (prépositions, conjonctions, déterminants, pronoms), ils n'ont pas de sens quand ils sont utilisés seuls, ils sont également appelés mots-outils ou mots fonctionnels. Ils sont indispensables pour une formation grammaticale correcte des phrases.

1.3.2 Mots pleins

Les mots pleins sont les mots lexicaux (noms, adjectifs, verbes, adverbes), ils portent un sens plus autonome et une référence. Le mot plein a une signification claire et précise dans une phrase donnée. Ils peuvent avoir diverses nuances de sens selon le contexte dans lequel ils sont employés, leur signification précise peut varier en fonction des autres mots avec lesquels ils interagissent dans une phrase.

1.4 Le lexique

Le lexique général, en linguistique est l'ensemble des mots ou des unités lexicales qui composent une langue donnée, il englobe tous les mots, les termes et les expressions qui sont utilisés dans une langue, il peut varier considérablement selon les régions géographiques, les contextes sociaux ou culturels et les domaines de spécialisation.

1.5 Les relations paradigmaticques et syntagmatiques

Selon (Lehmann & Martin-Berthet, 2018, p. 19) les unités d'une langue sont reliées entre elles par deux types principaux de relations :

- Les relations syntagmatiques font référence aux relations d'enchaînement des mots ou un syntagme¹ au sein d'une phrase donnée dans une langue. Les relations syntagmatiques sont étudiées en syntaxe, qui est la branche de la linguistique qui se concentre sur l'étude de la structure grammaticale des phrases dans une langue donnée. Les relations syntagmatiques peuvent être classées en plusieurs types, tels que :
 - Les relations sujet-verbe, par exemple : « la gazelle fuit », « la gazelle » est en relation syntagmatique avec le verbe « fuit ».
 - La relation verbe-complément, par exemple : « elle mange une pêche », le verbe « mange » est en relation syntagmatique avec le complément « pêche ».
 - La relation adjectif-nom, par exemple : « le petit garçon mange », « petit » est en relation syntagmatique avec « garçon ».
 - La relation adverbe-verbe, par exemple : « elle parle rapidement », « rapidement » est en relation syntagmatique avec « parle ».
- Les relations paradigmaticques sont des relations d'équivalence entre les éléments d'une langue qui partagent des traits communs et peuvent être utilisés dans des contextes similaires. Par exemple, la/cette/ma/chacune. Ces relations sont importantes pour la compréhension et la production de la langue, car elles permettent de choisir entre différents paradigmes² pour exprimer une idée ou un concept donné.

1.6 Le signe linguistique

« Le signe linguistique unit non une chose et un nom, mais un concept et une image acoustique. Cette dernière n'est pas le son matériel, chose purement physique, mais l'empreinte psychique de ce son, la représentation que nous en donne le témoignage de nos sens [...] ». (Saussure, 1916, p. 98).

Le signe linguistique est un concept base en linguistique et en sémiologie, qui décrit l'unité de base de la communication verbale. Selon Ferdinand de Saussure, le signe linguistique est composé de deux éléments indissociables : le signifiant et le signifié.

¹ Syntagme est un groupe d'unités lexicales

² Paradigme est l'ensemble des unités substituables dans un même enchaînement syntagmatique

Le signifiant est la forme matérielle ou phonétique du signe, c'est-à-dire le son, la lettre ou le geste utilisé pour représenter l'idée ou le concept. Le signifié, quant à lui, est l'image mentale ou conceptuelle associée à un signe donné. Il représente le sens, la signification ou la référence que le signe évoque chez les locuteurs.

1.6.1 L'arbitraire du signe

Le lien entre le signifiant et le signifié est arbitraire, c'est-à-dire qu'il n'y a pas de lien naturel ou logique entre la forme phonétique et le sens que le signe évoque. Ce lien est conventionnel qui varie d'une langue à l'autre. Le signifiant et le signifié renvoient ensemble à un objet du monde que l'on appelle le référent.

1.6.2 La linéarité du signe

Ce concept décrit le fait que les signes linguistiques sont organisés dans un ordre successif et linéaire pour former des unités plus complexes. Autrement dit, les signes sont organisés de manière linéaire dans une chaîne écrite ou parlée, où chaque signe (un phonème, une lettre, un mot ou une phrase) est placé dans un ordre précis pour former une séquence qui a un sens pour les locuteurs.

1.6.3 La mutabilité et l'immutabilité du signe

En linguistique, la mutabilité et l'immutabilité du signe font référence à la question de savoir si les signes linguistiques peuvent ou non changer de forme ou de signification au fil du temps.

Selon (Saussure, 1916), le temps peut modifier les signes linguistiques (changement dans l'ordre phonétique, sémantique qui résulte le changement du rapport signifiant-signifié) qui veut dire que le signe est mutable et peut changer de forme ou de sens au fil du temps, mais certains signes linguistiques sont considérés comme immutables, c'est-à-dire qu'ils ont une forme et une signification fixes qui ne changent pas, de ce fait les signifiants ne sont pas libres, ils sont normés.

2 La diachronie et la synchronie

Pour Saussure (Saussure, 1916), l'étude diachronique cherche à expliquer les changements que subissent les signes durant le temps en les analysant dans leur propre système. Quant à l'étude synchronique, elle ignore toute relation avec le temps, elle se concentre sur l'analyse du signe linguistique dans une époque bien déterminée, la langue doit être envisagée en elle-même et pour elle-même.

3 Procédés de formation de nouveaux mots

En général, la formation des mots en diachronie se produit selon deux processus principaux : la dérivation et la composition.

3.1 La dérivation

La dérivation est un processus morphologique qui se fait par addition, suppression ou par remplacement d'éléments (préfixes ou suffixes) à un mot racine existant. Elle est au même niveau que l'emprunt et le néologisme. Il existe plusieurs types de dérivation lexicale qui permettent de former de nouveaux mots à partir d'un mot existant :

3.1.1 La dérivation affixale :

La dérivation suffixale : elle consiste à ajouter un suffixe à la base pour former un nouveau mot. Par exemple, le mot « chanteur » est formé en ajoutant le suffixe « -eur » à la base « chant- » qui provient du verbe « chanter ».

La dérivation préfixale : elle consiste à ajouter un préfixe à la base pour former un nouveau mot. Par exemple, le mot « détester » est formé en ajoutant le préfixe « dé- » à la base « test », qui vient du verbe « tester ».

La dérivation parasynthétique : elle désigne l'utilisation simultanée d'un préfixe et d'un suffixe pour former un nouveau mot. Par exemple, le mot « encouragement » est formé en combinant le préfixe « en- » et le suffixe « -ment » avec « courage ».

3.1.2 La dérivation non affixale

La dérivation impropre (conversion) : elle consiste à créer un nouveau dérivé en changeant la catégorie grammaticale du mot déjà existé sans faire un changement dans la forme ou faire recours à des affixes. Par exemple, *rire*(verbe)>*le rire*(nom).

La dérivation inverse (régressive) : consiste à créer un mot simple à partir d'un mot construit en supprimant un affixe ou une désinence. Par exemple, nous pouvons créer un nom à partir d'un verbe non pas par ajouter un affixe comme le cas normal mais plutôt en supprimant la terminaison ; « accorder » donne « accord » par suppression de l'élément (-er).

3.2 La composition

« Il y a composition quand deux identifiables pour le locuteur se joignent en une unité nouvelle à signifier unique et constant » (Benveniste, 1974)

La composition est le procédé qui permet la création des mots composés par la conjonction de deux éléments lexicaux particulièrement autonomes et possèdent de sens propre lorsqu'ils sont employés seuls, séparés ou non par un trait d'union, une apostrophe ou un blanc graphique. Par exemple : le mot « pomme de terre » est formé par l'association des mots « pomme », et « terre », de la même manière, le mot « arc-en-ciel » est formé en associant les mots « arc » et « ciel ». Il y'a deux grandes types de composition :

3.2.1 La composition populaire

Elle consiste à former des mots appelés « mots populaires » qui sont des mots hérités anciennement du latin mais qu'ils ont connu des modifications selon les lois de l'évolution phonétique. Par exemple, « fragilis » qui est devenu « frêle ». En général, elle consiste à associer deux unités lexicales (ou plus) qui ont une réalité autonome dans la langue, par un trait d'union, une préposition ou un blanc ou bien non séparés, l'usage de ces mots composés est consacré par le dictionnaire. Voici quelques exemples récapitulés sous forme de tableau, inspirés du livre de Lexicologie. (Lehmann & Martin-Berthet, 2018)

Tableau 1: Exemples de composition populaire selon leurs catégories grammaticales et structures morphologiques

Catégorie du mot	Exemple de composition populaire et sa structure morphologique
Nom	<ul style="list-style-type: none"> - V + N, par exemple : pense-bête - N + N, par exemple : poisson-chat
Adjectif	<ul style="list-style-type: none"> - Adj+Adj, par exemple : bleu vert, franco-anglais - Adj+N, par exemple : bleu roi
Adverbe	<ul style="list-style-type: none"> - Adv+Adv, par exemple : bientôt - Dét+N, par exemple : quelquefois - Adj+N, par exemple : longtemps - Prép+Prép, par exemple : dessous

	<ul style="list-style-type: none"> - Prép+Pronom, par exemple : surtout - Prép+N, par exemple : au-dessous
<p>Prépositions et conjonctions</p>	<p>Préposition :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Prép+Adv, par exemple : depuis Adv+P.p, par exemple : hormis <p>Conjonctions :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Adv+Conjonction « que », par exemple : puisque - Pronom+ que, par exemple : quoique, - Prép+Pronom+que, par exemple : parce que - Prép+N+que, par exemple : afin que
<p>Déterminants et Pronoms</p>	<p>Déterminant :</p> <ul style="list-style-type: none"> - L'article la, le, l' et les numéros cardinaux, par exemple : dix-neuf, vingt et un - Indéfinis composés avec un adverbe ou un adjectif ou un nom, par exemple : beaucoup de, plein de - Les déterminants démonstratifs composés, par exemple : ce(N)-ci, -là. <p>Pronom :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Les pronoms personnels, par exemple : moi-même - Les pronoms possessifs, par exemple : le sien - Les pronoms démonstratifs, par exemple : celui-ci - Certains indéfinis, par exemple : quelqu'un - Le relatif ou l'interrogatif laquelle

Les verbes	<ul style="list-style-type: none"> - V + N sans déterminant, par exemple : avoir lieu - V + Dét + N, par exemple : prendre la mouche - V + Adj employé comme Adv ou V + Adv, par exemple : tenir bon
------------	---

3.2.2 La composition savante

Les « mots savants » sont des mots empruntés au grec et au latin, et qui ont gardé la forme de leur étymon latin. Ils sont souvent des adjectifs et des noms. Voici quelques exemples récapitulés sous forme de tableau, inspirés du livre de Lexicologie. (Lehmann & Martin-Berthet, 2018)

Tableau 2: Exemples de composition savante selon leurs catégories grammaticales et structures morphologiques

Catégorie du mot	Exemple de composition savante et sa structure morphologique
V + N ou N + V	<ul style="list-style-type: none"> - V + N : Phil « aimer » + anthrope « homme, humanité » - N + V : hydro « eau » + phile « aimer »
Adj + N	<ul style="list-style-type: none"> - Un nom générique spécifier par l'adjectif ; microcosme : micro « petit » + cosme « monde » - Une propriété saillante, brachycéphale : brachy « large » + céphale « tête » (à la tête large)
N + N	<ul style="list-style-type: none"> - La juxtaposition : androgyne : andro « homme » + gyne « femme ». - La subordination : toponyme : top(o) « lieu » + onyme « nom »

Adv + V, Adv ou Prép + N	<ul style="list-style-type: none"> - Télépathe/ie : télé « loin » + pathe/ie « ressentir » - Paradoxe : para « à côté » + doxe « opinion »
--------------------------	--

3.3 D'autres procédés de la création lexicale

3.3.1 Le mot-valise

D'abord le terme « valise » fait référence à l'action de combiner des parties de mots pour obtenir des nouveaux mots. Le mot valise est une forme de néologisme construit en rapprochant deux mots déjà existants en supprimant souvent une syllabe commune.

Exemples sur le mot- valise :

- Café + restaurant= caféresto
- Blog + vidéo = vlog
- Téléphone + ordinateur = téléordinateur

3.3.2 La troncation

Appelée aussi abréviation, elle fait référence à l'élimination d'une partie d'un mot, nommée « Apocope » quand il s'agit de suppression de la fin du mot et « Aphérèse » au cas de suppression de début du mot, elle peut être très utile pour rendre la prononciation facile et courte et signifiante en même temps, elle est présente dans le langage courant dans les domaines des médias et de technologie, elle peut rendre un mot moins académique et moins formel.

Exemples de troncation par apocope :

- Professeur = prof /prof(esseur)
- Automobile =auto/ auto(mobile)
- Microphone = micro/ micro(phone)

Exemples de troncation par aphérèse :

- Problème =(pro)/blème
- Autobus =(auto)/bus

3.3.3 La siglaison et l'acronymie

La siglaison est un processus linguistique qui consiste à épeler chaque lettre initiale des noms ou des expressions données et les écrire d'une manière où en utilisant juste la première lettre, lorsqu'il se lit comme un mot normal, c'est un acronyme.

Exemples sur les sigles :

- ONG (Organisation Non Gouvernementale)
- SNCF (Société Nationale des Chemins de Fer)
- ADN (Acide Désoxyribose Nucléique)

Exemples sur les acronymes :

- UNESCO (United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization)
- ONU (Organisation des Nations Unies)
- BBC (British Broadcasting Corporation)

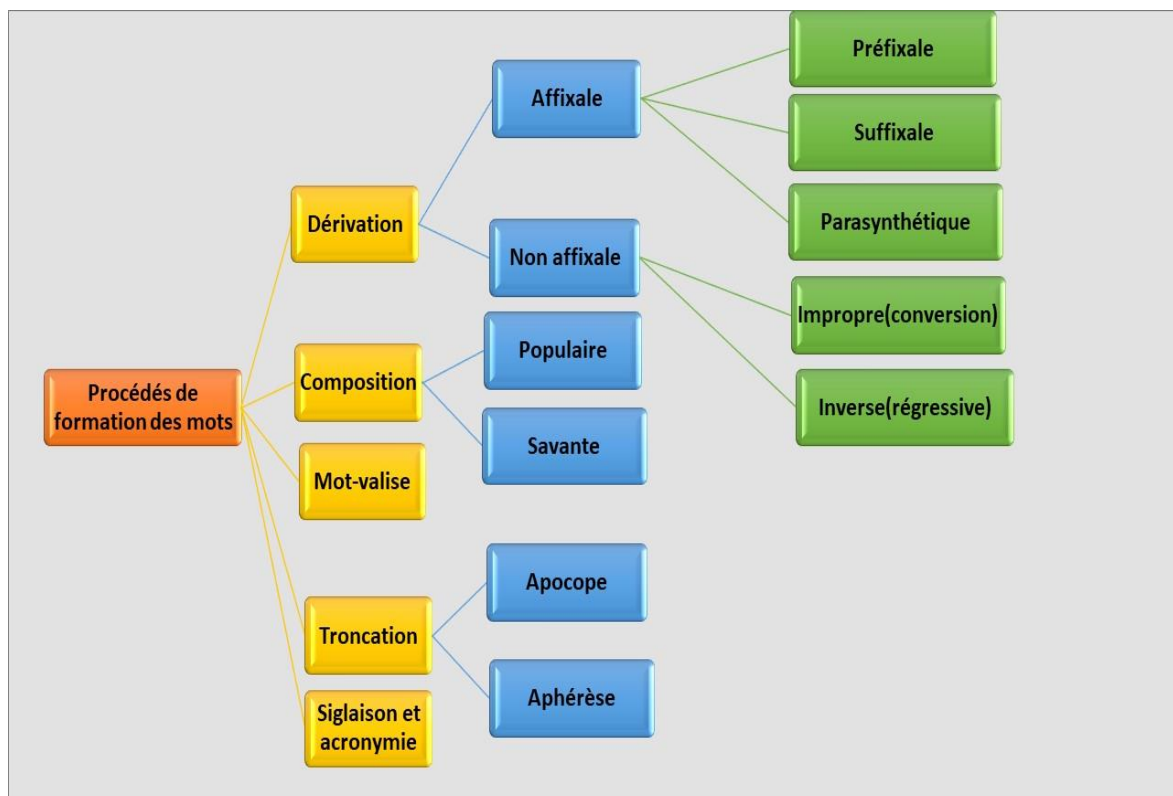


Figure 1: Représentation des procédés de formation des mots

Conclusion

Dans ce chapitre nous avons abordé les concepts de base qui vont aider le lecteur plus tard à comprendre l'analyse ainsi que les différents procédés de formation lexicale notamment la composition sur laquelle se base notre étude. Le chapitre suivant va être plus profond que celui-là, il va être consacré au sens lexical.

Chapitre II : Le sens lexical

Introduction

L'analyse lexicale reste une tâche complexe même si elle se limite au sens linguistique du mot. En effet, diverses approches ont tenté de dégager ce sens, ce que nous allons exposer dans ce chapitre, nous allons également aborder quelques concepts sur lesquels nous allons travailler dans la partie pratique, à savoir : les relations sémantiques et la notion de pragmatique.

1 L'analyse du sens lexical

1.1 Le modèle aristotélicien

« La définition est une activité naturelle qui se fonde sur la propriété métalinguistique du langage. À la question Qu'est-ce qu'un X ? il est toujours possible de répondre en reformulant en plusieurs mots ce qui a été exprimé en un seul » (Lehmann & Martin-Berthet, 2018), selon Lehmann et Martin-Berthet, l'acte définitionnel, l'axe central de la dictionnaire, (Boccuzzi, 2012) est un processus naturel qui naît avec Aristote. Ce dernier, a bien décrit ce processus « car il faut, quand on définit, placer la chose dans le genre, et n'y ajouter qu'en ensuite les différences qui s'y rapportent » (Aristote, 1964). Selon ce modèle la définition s'appuie sur la désignation du genre (la classe générale) propre au référent, puis sur la détermination des différences qui le séparent des autres espèces appartenant au même genre. Par exemple, voyons la définition du mot « Or » selon le dictionnaire le Robert : Or : Métal précieux jaune, brillant, inaltérable et inoxydable. Cette définition comprend l'incluant dit l'hypéronyme(métal) qui représente la catégorie générale à laquelle appartient le référent ainsi que les traits différenciateurs (inaltérable, inoxydable) qui le différencient des autres métaux.

Cependant, ce type de définition présente quelques limites tels que les mots primitifs non analysables incluant comme : chose, objet, personne et les mots grammaticaux : car, mais..., etc. où nous ne pouvons pas l'appliquer.

1.2 L'analyse sémique ou componentielle

Bernard Pottier a bien détaillé les méthodes de l'analyse sémiques dans sa célèbre analyse de l'ensemble des sièges (pottier, 1964), un archétype que nous ne pouvons jamais ignorer.

	Pour s'asseoir	Matériau rigide	Pour une personne	Sur pieds	Avec dossier	Avec bras
Siège	+	0	0	0	0	0
Chaise	+	+	+	+	+	-
Fauteuil	+	+	+	+	+	+
Tabouret	+	+	+	+	-	-
Canapé	+	+	-	+	+	0
Pouf	+	-	+	-	-	-

+ : oui

0 : n'est pas considéré (pas de valeur différentielle)

- : non

Figure 2 : Méthode d'analyse sémique d'après Pottier

L'analyse sémique est fondée sur l'idée que les significations de mots peuvent être décomposées en un certain nombre de composants sémantiques, appelés sèmes, qui sont les éléments de base de la signification. Par exemple, le mot « cheval » peut être décomposé en plusieurs sèmes, tels que « animal », « quadrupède », « mammifère », et « domestique ».

Cette analyse se fait sur un corpus composé de mots appartenant au même champ notionnel, ayant la même catégorie syntaxique. L'ensemble de sèmes qu'a un mot appelé sémème, le sème commun à tous les mot dit sème générique et les sèmes restants appelés sèmes spécifiques. L'analyse sémique peut également être utile pour l'analyse de la polysémie, qui est la capacité d'un mot à avoir plusieurs sens. Elle peut nous aider à comprendre comment les différents sens du mot sont liés les uns aux autres et comment ils peuvent être utilisés dans différents contextes.

Cette analyse pose deux difficultés liées au choix du corpus et aux données temporelles et socioculturelles.

1.3 D'autres approches qui posent le problème du sens lexical

1.3.1 L'approche prototypique

La théorie des prototypes représente une nouvelle approche des problèmes de catégorisation née des travaux d'Eleanor Rosch-Heider, chef de file de ce mouvement durant les années soixante-dix. G. Kleiber dans son livre la sémantique du prototype, Catégorie et sens lexical (Kleiber, 1990) a appliqué cette théorie sur les problèmes de la sémantique lexicale en essayant de proposer une lecture critique de la sémantique des prototypes, testant la validité de ce modèle. (Pacherie, 1992/1-2)

Selon cette approche, la structure des catégories se fait en se basant sur le degré de ressemblances avec le prototype qui représente le meilleur représentant de la catégorie.

1.3.2 L'approche stéréotypique

Cette approche est basée sur le terme de stéréotype qui a été utilisé en sémantique par H. Putnam (1970) définit par l'idée conventionnelle associée à un mot. (Amossy, 2002). Reformulé par Lehmann et Martin-Berthet comme cela « Le stéréotype est donc une idée conventionnelle, parfois inexacte, qui correspond à l'image sociale partagée de l'unité lexicale. » (Lehmann & Martin-Berthet, 2018), voyons l'exemple du citron donné par H. Putnam, comprenant les traits /peau jaune/, /gout acidulé/, etc. Le trait /jaune/qui correspond au citron jaune ne peut être vrai pour un citron vert.

Cependant, cette approche ne rend pas compte de facteurs temporels car les représentations culturelles peuvent changer d'une époque à une autre.

1.3.3 L'approche constructiviste ou dynamique du sens

Cette approche pose la problématique de la possibilité du sens conventionnel, le sens des mots n'est jamais fixe, il se construit plutôt en interaction avec le contexte. Cette approche repose beaucoup plus sur la pragmatique et la sémantique des énoncés que sur la sémantique lexicale.

2 Les relations sémantiques

Les relations sémantiques sont des liens qui se font entre les sens, des rapprochements entre des mots ou expressions à travers le sens. Ces relations sont essentielles pour comprendre comment les mots sont utilisés dans un contexte donné et comment ils sont liés les uns aux autres. Dans le cas des noms composés, les relations sémantiques peuvent être subdivisées sur deux plans :

2.1 Les relations sémantiques internes

Les relations sémantiques internes font référence aux relations de sens existant entre les différentes unités constitutives du mot composé, ces relations contribuent à l'apparition d'un nouveau sens composé.

2.2 Les relations sémantiques externes

Les relations de sens entre les mots composés différents comme les relations d'hierarchie et d'inclusion (hypéronymie, hyponymie et partie-tout) et les relations d'équivalence et d'opposition (synonymie et antonymie).

2.2.1 Les relations d'hierarchie et d'inclusion

La relation de hiérarchie : Cette relation se caractérise par une structure de classification où les mots ou les concepts sont organisés de manière hiérarchique, du plus général au plus spécifique. Un terme plus général est appelé hyperonyme, tandis qu'un terme plus spécifique est appelé hyponyme.

La relation d'inclusion : Cette relation met l'accent sur l'inclusion d'un terme dans une catégorie plus large ou dans un ensemble plus vaste, il s'agit d'une relation d'emboîtement.

- L'hyponymie et l'hyperonymie

Hyponyme veut dire en effet « nom subordonné ». Un mot considéré comme subordonné à un autre quand son application est plus[*sic*] restreinte, quand la classe des référents auxquels il s'applique est incluse dans celle des référents auxquels le second s'applique [...] l'hyperonyme est donc plus pauvre sémantiquement, mais plus riche référentiellement, que ses hyponymes. (Christian & Xavier, 2007, p. 112)

Voyons ces trois mots : animal > mammifère > vache, « mammifère » représente à la fois l'hyponyme de « animal » et l'hyperonyme de « vache ». Le sens de mammifère est inclus dans le sens de vache c'est-à-dire que le sémème de mammifère : s¹/animal/, s²/vertébré/, s³/vivipare/, s⁴/système nerveux est inclus dans le sémème de "vache" qui contient ainsi, s⁵/domestique/, s⁶/herbivore. Ainsi que si x est une vache, cela implique que x est un animal. Par contre, si x est un animal, ça ne veut pas dire que x est une vache.

- La relation partie-tout

La relation partie-tout est étroitement liée à d'autres relations sémantiques, telles que la méronymie et l'holonymie. La méronymie décrit la relation où un terme désigne une partie d'un autre terme. Par exemple, « doigt » est le méronyme de « main », tandis que l'holonymie décrit la relation inverse, où un terme est constitué de par exemple « main » est l'holonyme du « doigt ».

2.2.2 Les relations d'équivalence et d'opposition

- La synonymie

La synonymie est une relation sémantique entre deux termes ou expressions qui ont des significations très similaires, voire identiques « Une relation entre deux mots ou deux expressions qui ont le même sens ou des sens très voisins » (Nyckees, 1998)

Selon (Lehmann & Martin-Berthet, 2018), deux ou plusieurs termes ou expressions seront synonymes si la substitution de l'un à l'autre dans un même énoncé permet d'obtenir deux énoncés de même signification, cela veut dire que les synonymes peuvent être interchangeables dans de nombreux contextes sans changer le sens de la phrase. Par exemple, les mots « voiture » et « automobile » sont des synonymes, car ils ont la même signification de base et peuvent être utilisés indifféremment dans la plupart des situations. De même, les mots « joli » et « beau » sont des synonymes, car ils expriment une idée similaire de caractère esthétique.

La synonymie peut être précise ou partielle, selon la similarité exacte des significations. Parfois, les synonymes peuvent différer légèrement en termes de registre linguistique, de connotation ou d'utilisation contextuelle. Par exemple, les mots « commencer » et « entamer » sont des synonymes, mais « entamer » est plus souvent utilisé dans un contexte formel ou littéraire. Il est important de noter qu'il est nécessaire

d'appréhender le contexte et les connotations³ associées à chaque synonyme pour choisir le terme le plus approprié dans une situation donnée « il faut insister que sur le fait qu'il ne suffit pas, pour qu'il y ait synonymie, que deux mots désignent le même référent. L'identité de sens ne se réduit pas à l'identité de référence. » (Christian & Xavier, 2007, p. 107)

- L'antonymie

L'antonymie est une relation sémantique qui existe entre deux mots qui ont des significations opposées ou contraires. « La relation d'antonymie unit deux mots de même catégorie grammaticale ayant de partie de leurs sémèmes en Commun. En revanche, la notion d'antonymie n'est pas unitaire, elle recouvre différents types d'opposition surtout binaire. » (Lehmann & Martin-Berthet, 2018). Il y a trois types d'antonymie :

Antonymie graduelle ou scalaire : Les antonymes graduels représentent des degrés d'opposition. Par exemple, les mots « chaud » et « froid » sont des antonymes graduels, car ils se situent sur un continuum de température.

Antonymie polaire : Les antonymes complémentaires sont des termes qui s'excluent mutuellement, c'est-à-dire qu'il n'y a pas de degré intermédiaire entre eux. Par exemple, les mots « vivant » et « mort » sont des antonymes complémentaires, car un être vivant ne peut pas être à la fois vivant et mort.

Antonymie réciproque : Les antonymes réciproques sont des termes qui expriment une relation d'opposition l'un par rapport à l'autre. Par exemple, les mots « acheter » et « vendre » sont des antonymes réciproques, car ils se rapportent à l'action opposée d'acquérir et de céder un bien.

- La co-hyponymie

La co-hyponymie est une relation sémantique qui existe entre deux mots ou expressions qui partagent un même hyperonyme, c'est-à-dire une catégorie sémantique plus générale. Dans cette relation, les termes en question sont des hyponymes d'un même hyperonyme, ce qui signifie qu'ils se situent sur le même niveau de spécificité ou de généralité. Elle représente donc une relation sémantique triangulaire. (Rey-Debove, 1997). Par exemple, dans la catégorie sémantique des animaux, les termes « chien » et « chat » sont

³D'après (Jean, et al., 1994) « *Dénotation se définit par opposition à connotation. La dénotation est l'élément stable, non subjectif et analysable hors du discours, de la signification d'une unité lexicale, tandis que la connotation est constituée par ses éléments subjectifs ou variables selon les contextes.* »

des co-hyponymes, car ils sont tous les deux inclus dans la catégorie générale des animaux. De même, les mots « rose » et « tulipe » sont des co-hyponymes dans la catégorie des fleurs.

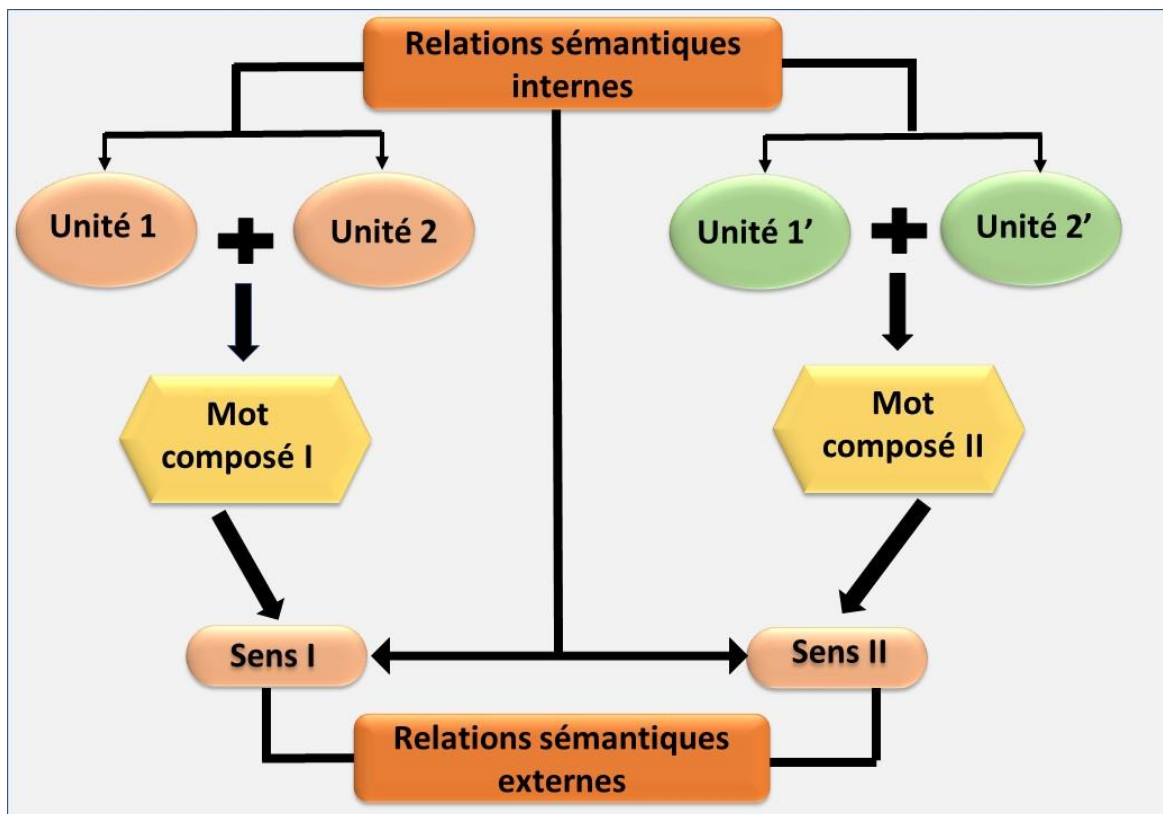


Figure 3 : Représentation des relations sémantiques internes et externes dans le cas des mots composés

3 Monosémie, polysémie et homonymie

3.1 La polysémie

La polysémie est un phénomène linguistique dans lequel un mot a plusieurs sens ou significations distinctes, mais qui sont liées entre elles d'une manière ou d'une autre. Cela signifie qu'un mot polysémique peut être utilisé dans différents contextes en ayant des interprétations variées, mais ces interprétations sont généralement perçues comme dérivées d'un sens de base ou étroitement liées conceptuellement, car le mot garde toujours un minimum de sa signification originelle (Mahrazi, 2011). Par exemple, le mot « pied » peut avoir plusieurs sens polysémiques. Il peut se référer à l'organe du corps humain utilisé pour marcher, mais il peut également être utilisé pour désigner une unité de mesure de longueur ou être employé dans un sens métaphorique comme « rester sur pied » ou « faire un faux

pas ». Dans ces différents contextes, le sens du mot « pied » est dérivé ou lié conceptuellement à son sens de base. Cette notion est introduite pour la première fois par M. Bréal.

Le sens nouveau, quel qu'il soit, ne met pas fin à l'ancien. Ils existent tous les deux l'un à côté de l'autre. Le même terme peut s'employer tour à tour au sens propre ou au sens métaphorique, au sens restreint ou au sens étendu, au sens abstrait ou au sens concret... A mesure qu'une signification nouvelle est donnée au mot, il a l'air de se multiplier et de produire des exemplaires nouveaux, semblables de forme, mais différents de valeur. Nous appellerons ce phénomène de multiplication la polysémie. (Bréal, 1897, pp. 154-155)

La polysémie se définit souvent par sa double opposition avec la monosémie et l'homonymie « Une propriété d'un signe linguistique qui a plusieurs sens, le concept de polysémie s'inscrit dans un double système d'opposition : l'opposition entre polysémie et homonymie et l'opposition entre Polysémie et monosémie. » (Dubois, 2001)

3.2 La polysémie et la monosémie

La monosémie fait référence à la propriété d'un mot d'avoir un seul sens spécifique et clair. Un mot monosémique a une signification unique et ne présente pas de variations de sens significatives. Par exemple, le mot « table » a un sens bien défini qui se réfère à un meuble avec une surface plane et des jambes. Il n'y a pas d'autres significations associées à ce mot. Ainsi, l'opposition entre polysémie et monosémie réside dans le fait qu'un mot polysémique a plusieurs sens liés entre eux, tandis qu'un mot monosémique a un seul sens clair et spécifique. La polysémie ajoute de la richesse et de la complexité à la signification des mots, tandis que la monosémie est plus restreinte et précise.

Il est important de noter que la distinction entre polysémie et monosémie peut parfois être subjective, car certains mots peuvent être considérés comme ayant des sens polysémiques par certains linguistes, tandis que d'autres les considèrent comme monosémiques. La détermination de la polysémie ou de la monosémie d'un mot dépend souvent du contexte, de l'étude linguistique et des conventions linguistiques établies.

3.3 La polysémie et l'homonymie

L'homonymie se produit lorsque deux mots différents ont la même forme orthographique ou phonétique, mais des sens différents. Les homonymes sont des mots distincts qui peuvent être prononcés ou écrits de la même manière, mais qui ont des significations différentes. Par exemple, les mots « banc » (siège) et « banc » (institution financière) sont des homonymes. Ainsi, l'opposition entre polysémie et homonymie réside dans la relation entre les sens d'un mot. Dans la polysémie, les différents sens d'un mot sont liés et dérivés d'un sens de base, tandis que dans l'homonymie, les mots homonymes sont distincts et n'ont pas de relation conceptuelle.

4 La pragmatique

La pragmatique est une branche de la linguistique qui étudie le rôle du contexte dans l'interprétation du langage. La plus ancienne définition revient à Morris en 1938, qui la définit comme « la partie de la sémiotique qui traite du rapport entre les signes et les usagers des signes ». Selon (Moeschler & Reboul, 1994), la pragmatique s'oppose à l'étude du système linguistique, on peut la définir comme l'étude de l'usage du langage, cet usage n'est jamais neutre car dans une conversation, nous communiquons beaucoup plus que ce que nos mots signifient, ainsi que les déictiques de temps, de lieu et de personne (ici, maintenant, je) ne s'interprètent que dans leur contexte d'énonciation.

D'après (Moeschler & Reboul, 1994), cette discipline doit son apparition aux travaux des philosophes du langage, notamment les deux séries de conférences données à l'Université Harvard (les William James Lectures) en 1955 par John Austin, basées sur les actes de langages et en 1967 par Paul Grice, basées sur l'implicite. Suivant Anne-Marie Diller et François Récanati : la pragmatique « étudie l'utilisation du langage dans le discours, et les marques spécifiques qui, dans la langue, attestent sa vocation discursive ». (Diller & Récanati, 1979). Selon (Bracops, 2006), le développement de la pragmatique se subdivise en trois étapes :

La pragmatique radicale formaliste (1930-1940) : approche inspirée par Morris et Peirce.

Les philosophes du langage (1950-1970) : la théorie de l'acte de langage fondée par Austin et Searle.

La pragmatique cognitive et la pragmatique linguistique (la pragmatique intégrée) (1980-1990).

4.1 Les notions de base de la pragmatique

Françoise Armengaud dans son livre *La pragmatique* (Armengaud, 2007) a cité trois notions considérées comme notions de base de la pragmatique :

Les actes de langage : les actions accomplies par l'utilisation du langage « on s'avise que le langage ne sert pas seulement, ni d'abord ni surtout, à représenter le monde, mais qu'il sert à accomplir des actions. Parler, c'est agir. » (Armengaud, 2007), Moeschler, Reboul et Amossy ont également presque la même définition « en utilisant le langage, nous ne décrivons pas le monde, mais nous réalisons des actes, les actes de langage. » (Moeschler & Reboul, 1994, p. 18), « que l'on puisse agir par le moyen du langage » (Amossy, 2002, p. 16). Kerbat-Orecchioni indique que le titre d'ouvrage traduit en français *Quand dire c'est faire* énonce la théorie des actes de langage.

« dire », c'est sans doute transmettre à autrui certaines informations sur l'objet dont on parle, mais c'est aussi « faire », c'est à dire tenter d'agir sur son interlocuteur, voire sur le monde environnant. Au lieu d'opposer, comme on le fait souvent, la parole à l'action, il convient de considérer que la parole elle-même est un moyen d'action. (Kerbat-Orecchioni, 2009 : 1)

Le concept de contexte : « on entend par là la situation concrète où des propos sont émis, ou proférés, le lieu, le temps, l'identité des locuteurs, etc., tout ce que l'on a besoin de savoir pour comprendre et évaluer ce qui est dit. » (Armengaud, 2007)

Le concept de performance : « on entend par performance, conformément au sens originel du mot, l'accomplissement de l'acte en contexte, soit que s'y actualise la compétence des locuteurs, c'est-à-dire leur savoir et leur maîtrise des règles, soit qu'il faille intégrer l'exercice linguistique à une notion plus compréhensive telle que la compétence communicative. » (Armengaud, 2007)

Nous pouvons encore rajouter la notion d'implicite qu'on ne peut pas ignorer.

L'implicite : L'implicite désigne les informations sous-entendues⁴ et non explicites dans un énoncé pour transmettre des messages ou pour atteindre des objectifs communicatifs spécifiques.

⁴ *Sous-entendu* et *présupposé* : deux types de contenus implicites par opposition à *poser* qui appartient au contenu explicite

Toute communication est partiellement explicite, et partiellement implicite. Toute signification se construit en partie sur des données implicites. [...] l'implicite est partout, car tout n'est pas dit [...] Faute de cet implicite, il serait impossible de communiquer, puisqu'il faudrait toujours tout expliciter, et le moindre message serait une spirale sans fin s'auto-explicitant et explicitant son auto-explicitation. (Blanchet, 1995, p. 90)

5 L'approche lexico-sémantique

Une méthode utilisée pour étudier les relations entre les mots et leurs significations dans un contexte linguistique déterminé « Le sens d'un mot peut s'élargir, se restreindre ou au contraire changer complètement. » (Siouffi & Van Raemdonck, 2018). Elle se concentre sur l'analyse des unités lexicales pour pouvoir comprendre la manière dont elles contribuent à la signification globale.

Conclusion

A travers ce chapitre, nous avons essayé de développer quelques modèles et théories d'analyse du sens lexical, le concept de relations sémantiques ainsi qu'une identification de quelques notions de la pragmatique et la définition de l'approche lexico-sémantique. Tout cela va nous accompagner dans la partie pratique où nous allons essayer de répondre à notre problématique.

Partie pratique

Chapitre I : Présentation du corpus

Introduction

Avant de passer à la partie d'analyse lexico-sémantique des noms de chaînes télévisées algériennes, il nous semble d'abord important d'exposer le paysage médiatique en Algérie notamment la télévision algérienne et de présenter par la suite le corpus qui a été soigneusement constitué.

1 Paysage médiatique en Algérie :

Le paysage médiatique algérien présente une diversité considérable dont la télévision fait partie. Ces médias qui fournissent une gamme de programmes et qui permettent la diffusion de l'information à travers le pays sont réglementés par la loi relative à l'information du 12 janvier 2012, qui garantit la liberté de la presse en imposant certaines restrictions. Observons un aperçu global :

La presse écrite : de nombreux journaux et magazines traitant plusieurs sujets, tels que l'actualité, la politique, l'économie, la culture et le sport.

La radio : représente aussi un élément indispensable qui contribue à la diffusion de l'information et au divertissement en Algérie. Il y a des stations de radio publiques gérées par l'Etablissement public de radiodiffusion (EPTV) et d'autres privées.

Les médias en ligne et les réseaux sociaux : les médias les plus populaires en Algérie, captant les différentes catégories d'âges, offrant des plateformes alternatives où ils peuvent s'informer et s'exprimer.

La télévision : Parmi les médias les plus populaires en Algérie, elle occupe toujours une place importante malgré les défis qu'elle confronte, elle se compose de chaînes publiques comme l'Entreprise Nationale de Télévision (ENTV) et privées telles que Echourouk TV, El Bilad TV et Dzair TV.

2 Vocations des chaînes télévisées algériennes

Les chaînes télévisées algériennes se caractérisent par différentes vocations qui correspondent à leurs objectifs et à leurs orientations thématiques. Voici quelques exemples :

Actualités et information : des débats et discussions sur des sujets d'intérêt public et des journaux télévisés qui diffusent des actualités nationales et internationales.

Divertissement : diffusion des séries télévisées, des émissions de variétés, des jeux, etc.

Sports : diffusion d'événements sportifs en direct, notamment des matchs de football et émissions d'analyse et de commentaires sportifs.

Culture et éducation : diffusion d'émissions culturelles mettant en valeur l'histoire, les traditions et les coutumes algériens, ça touche même les programmes d'éducation culinaire, des documentaires, etc.

Jeunesse et enfants : diffusion des programmes pour les enfants ; des dessins animés, des émissions éducatives, des jeux, etc.

Religion : programmes religieux, des prédications et des lectures du Coran.

3 Le corpus

Dans le cadre de cette recherche qui s'inscrit dans le domaine de l'analyse lexicosémantique, nous avons constitué un corpus comprenant une liste d'une trentaine de noms de chaînes télévisées en Algérie. Cette liste ne prétend pas être exhaustive, elle constitue un échantillon représentatif qui a été sélectionné en tenant compte de vocations et orientations médiatiques.

Ce corpus a été recueilli à partir des sources officielles, des sites web de chaînes télévisées et des guides de programmes tout en préservant son intégrité lexicale et sémantique. Nous avons choisi d'inclure ce corpus dans notre recherche car il nous permet de faire une analyse plus profonde et nous aide à atteindre notre objectif de recherche à savoir examiner les relations sémantiques établies par la composition lexicale de ces noms, évaluer si ces relations sont cohérentes avec les vocations médiatiques supposées en testant leur efficacité pragmatique. Dans ce qui suit, nous classons les noms de chaînes choisis dans un tableau récapitulatif :

Tableau 3 : Liste des noms de chaînes télévisées algériennes créés par composition

N°	Nom de la chaîne créé par composition	Statut
N°01	Echourouk TV	Privée
N°02	Dzair News	Privée

N°03	Ennahar TV	Privée
N°04	El Bilad TV	Privée
N°05	Numidia News	Privée
N°06	Samira TV	Privée
N°07	Jil TV	Privée
N°08	El Djazairia One	Privée
N°09	Berbère Télévision	Privée
N°10	Al Atlas TV	Privée
N°11	Al Magharibia	Privée
N°12	Hoggar TV	Privée
N°13	El Heddaf TV	Privée
N°14	Al Anis TV	Privée
N°15	Algerian 4kids	Privée
N°16	El Watan El Djazairia	Privée
N°17	Canal Algérie	Publique
N°18	Essalam TV	Privée
N°19	El Fedjr TV	Privée
N°20	D TV	Privée
N°21	Sahara TV	Privée
N°22	Al maarifa TV7	Publique
N°23	KBC TV	Privée
N°24	Coran TV5	Publique
N°25	Al Dhakira TV8	Publique
N°26	Beur TV	Privée

N°27	Tamazight TV4	Publique
N°28	Al Adjwaa TV	Privée
N°29	AL24 News	Publique
N°30	Bahia TV	Privée

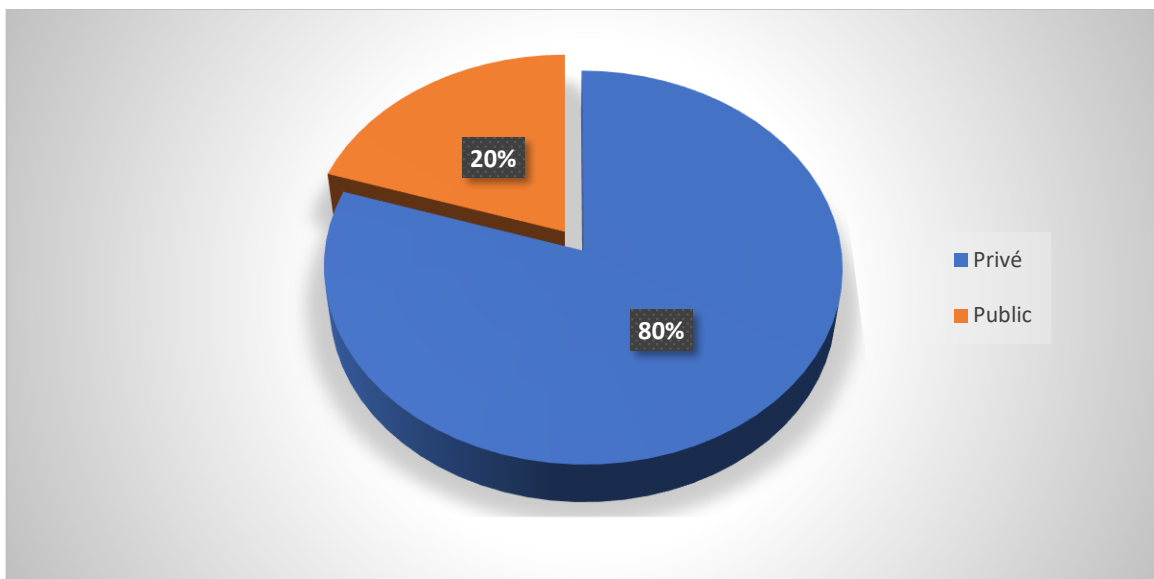


Figure 4: Pourcentage des chaînes selon leurs statuts

D'après le graphique circulaire qui représente le pourcentage des chaînes selon leurs statuts, nous pouvons dire que notre corpus est basé essentiellement sur des noms de chaînes privées avec un pourcentage de 80% suivi d'autres noms de chaînes publiques qui ne représentent que 20% du total.

Notre corpus est constitué non seulement des noms de chaînes encore actives mais aussi des noms de quelques chaînes qui ont été arrêtées, cela ne présente pas un point négatif pour notre étude, au contraire ça peut apporter une perspective historique à notre analyse et nous permettre de mieux comprendre l'évolution des relations sémantiques dans le paysage médiatique algérien. Cela fournit un contexte approprié à la recherche.

Tableau 4 : Liste des chaînes télévisées encore actives

Chaînes TV actives	
Chaîne	Date de 1 ^{ère} diffusion
Echourouk TV	6 mars 2011
Ennahar TV	6 mars 2012
El Bilad TV	19 mars 2014
Samira TV	1 juillet 2013
Al Magharibia	16 décembre 2011
El Fedjr TV	11 octobre 2015
Al Dhakira TV8	12 octobre 2020
AL24 News	30 octobre 2021
El Heddaf TV	4 juin 2014
Berbère Télévision	10 janvier 2000
Canal Algérie	1 mars 1994
Bahia TV	31 janvier 2016
Beur TV	3 mars 2003
Tamazight TV4	6 janvier 2010
Coran TV5	18 mars 2009
Jil TV	1 septembre 2014
El Maarifa TV7	26 mars 2020
Algerian4kids	2022

Sahara TV	2004
Essalam TV	2014
Al anis TV	2014

Tableau 5 : Liste des chaînes télévisées disparues

Chaînes TV disparues		
Chaîne	Date de 1^{ère} diffusion	Date de disparition
Dzair News	18 mai 2014	25 juin 2019
Numidia News	2012	2015
El Djazairia One	1 mars 2012	23 août 2021
Hoggar TV	Mai 2012	3 août 2015
Al Adjwaa TV	5 octobre 2013	15 novembre 2022
KBC TV	25 décembre 2013	2017
D TV	28 mars 2015	2016
El Watan El Djazairia	20 février 2014	7 octobre 2015
Al Atlas TV	13 mai 2013	16 mars 2014

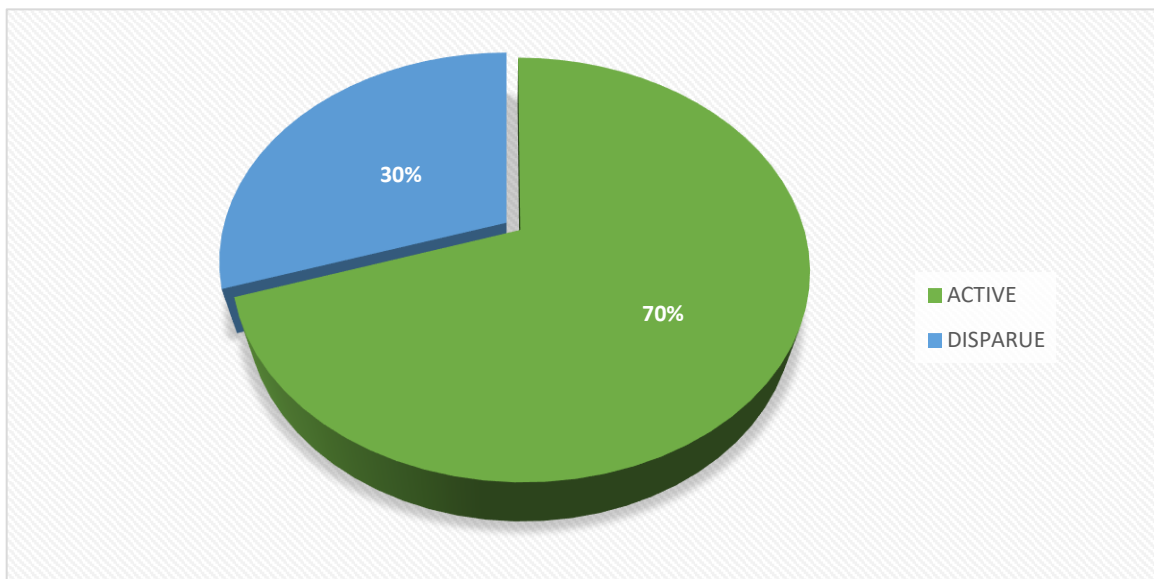


Figure 5: Pourcentage des chaînes selon l'activité et la disparition

D'après le tableau N°04 qui représente la liste des chaînes télévisées encore actives, le tableau N°05 qui représente la liste des chaînes télévisées disparues, ainsi que la figure N°05 représentant le pourcentage de ces chaînes selon l'activité et la disparition, nous observons que la majorité des chaînes choisies est active, elle représente un pourcentage de 70%, le reste représente les chaînes disparues avec un pourcentage de 30% du total.

Nous pouvons dire que les noms de chaînes composant notre corpus sont apparus dans la période qui suit 1994 (1994-2022).

Tableau 6 : Chaînes télévisées algériennes et leurs vocations principales

N°	Chaîne	Vocation
N°01	Echourouk TV	Actualités et information / Divertissement
N°02	Dzair News	Actualités et information
N°03	Ennahar TV	Actualités et information / Divertissement
N°04	El Bilad TV	Actualités et information / divertissement
N°05	Numidia News	Actualités et information / culture
N°06	Samira TV	Culture et éducation
N°07	Jil TV	Jeunesse et enfants
N°08	El Djazairia One	Divertissement
N°09	Berbère Télévision	Culture et éducation
N°10	Al Atlas TV	Culture et éducation
N°11	Al Magharibia	Actualités et information
N°12	Hoggar TV	Culture et éducation
N°13	El Heddaf TV	Sport
N°14	Al Anis TV	Culture et éducation
N°15	Algerian 4Kids	Jeunesse et enfants
N°16	El Watan El Djazairia	Actualités et information / divertissement
N°17	Canal Algérie	Actualités et information / divertissement
N°18	Essalam TV	Divertissement
N°19	El Fedjr TV	Divertissement
N°20	D TV	Divertissement
N°21	Sahara TV	Culture et éducation
N°22	Al Maarifa TV7	Culture et éducation
N°23	KBC TV	Actualités et information / divertissement

N°24	Coran TV5	Religion
N°25	Al Dhakira TV8	Culture et éducation
N°26	Beur TV	Actualités et information / divertissement
N°27	Tamazight TV4	Actualités et information / culture et éducation
N°28	Al Adjwaa TV	Actualités et information / divertissement
N°29	AL24 News	Actualités et information
N°30	Bahia TV	Divertissement / culture et éducation

Tableau 7 : Grille statistique

Vocation	Pourcentage de Chaînes
Divertissement	3,70%
Religion	3,70%
Actualités et information	48,15%
Culture et éducation	37,04%
Jeunesse et enfants	3,70%
Sport	3,70%
Total général	100,00%

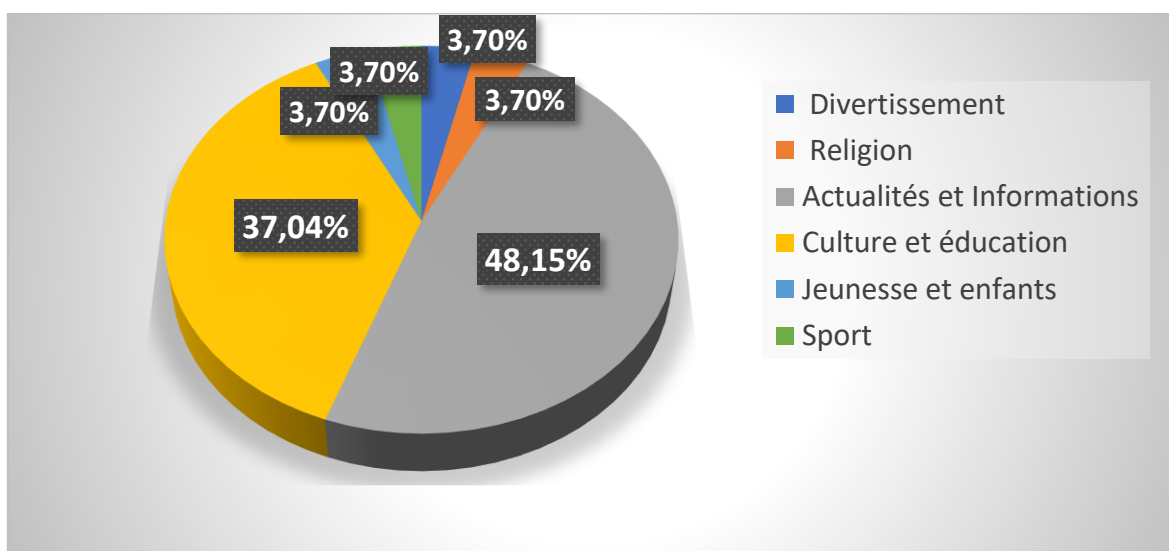


Figure 6 : Pourcentage des chaînes selon leurs vocations

Le tableau N°06 représente les chaînes télévisées algériennes et leurs vocations principales. Nous avons compté le pourcentage de chaque vocation, indiqué dans la grille statistique (tableau N°07) et représenté dans la figure N°06. Selon ces représentations, nous pouvons dire que notre corpus est diversifié en ce qui concerne la vocation : les chaînes consacrées aux actualités et information représentent la plus grande partie, avec un pourcentage de 48,15%, les chaînes axées sur la culture et l'éducation représentant 37,04% du total, les vocations liées à la jeunesse et aux enfants ainsi qu'au divertissement et à la religion, ont tous le même pourcentage 3,70%.

Conclusion

Notre intérêt dans ce chapitre était de présenter notre corpus et son contexte et de mettre la lumière sur le paysage médiatique en Algérie. La dernière partie va être consacrée à l'analyse lexico-sémantique des noms de chaînes télévisées algériennes.

Chapitre II :

Analyse lexico-sémantique des noms de chaînes télévisées algériennes

Introduction

Après avoir posé les fondements théoriques et présenté le corpus sélectionné, ce dernier chapitre sera consacré à la mise en pratique de notre étude intitulée « Analyse lexico-sémantique des noms de chaînes télévisées algériennes ». Cette partie constitue le volet concret et empirique de notre étude dans lequel nous opterons pour une recherche qualitative descriptive appropriée. Nous procéderons d'abord à une analyse lexico-sémantique des noms de chaînes, en identifiant les éléments constitutifs suivant le modèle aristotélien (théorie du genre prochain et des différences spécifiques), nous opterons ensuite pour relever les relations sémantiques existantes internes et externes, cela nous permet de les comparer aux vocations des chaînes et d'évaluer finalement leur efficacité pragmatique. Pour atteindre ce but, nous allons faire quelques statistiques. Cependant, cela ne fait pas nécessairement de notre recherche quantitative, ça nous aide juste à récapituler les résultats obtenus.

1 L'analyse lexico-sémantique des noms de chaînes

➤ Analyse morphologique des noms de chaînes télévisées algériennes assurés par composition

Tableau 8 : Structure grammaticale des noms de chaînes télévisées formés par composition

N°	Nom	Structure
N°01	Echourouk TV	N+N
N°02	Dzair News	N+N
N°03	Ennahar TV	N+N
N°04	El Bilad TV	Déter+N+N
N°05	Numidia News	N+N
N°06	Samira TV	N+N
N°07	Jil TV	N+N
N°08	El Djazairia One	Déter+Adj+Déter
N°09	Berbère Télévision	N+N Adj+N
N°10	Al Atlas TV	Déter+N+N

Chapitre II Analyse lexico-sémantique des noms de chaînes télévisées algériennes

N°11	Al Magharibia	Déter+Adj
N°12	Hoggar TV	N+N
N°13	El Heddaf TV	Déter+N+N
N°14	Al Anis TV	Déter+N+N
N°15	Algerian 4kids	Adj+Déter+N
N°16	El Watan El Djazairia	Déter+N+Déter+Adj
N°17	Canal Algérie	N+N
N°18	Essalam TV	N+N
N°19	El Fedjr TV	Déter+N+N
N°20	D TV	N+N
N°21	Sahara TV	N+N
N°22	Al maarifa TV7	Déter+N+N+Déter
N°23	KBC TV	N+N+N+N
N°24	Coran TV5	N+N+Déter
N°25	Al Dhakira TV8	Déter+N+N+Déter
N°26	Beur TV	N+N Adj+N
N°27	Tamazight TV4	N+N
N°28	Al Adjwaa TV	Déter+N+N
N°29	AL24 News	N+Déter+N
N°30	Bahia TV	Adj+N

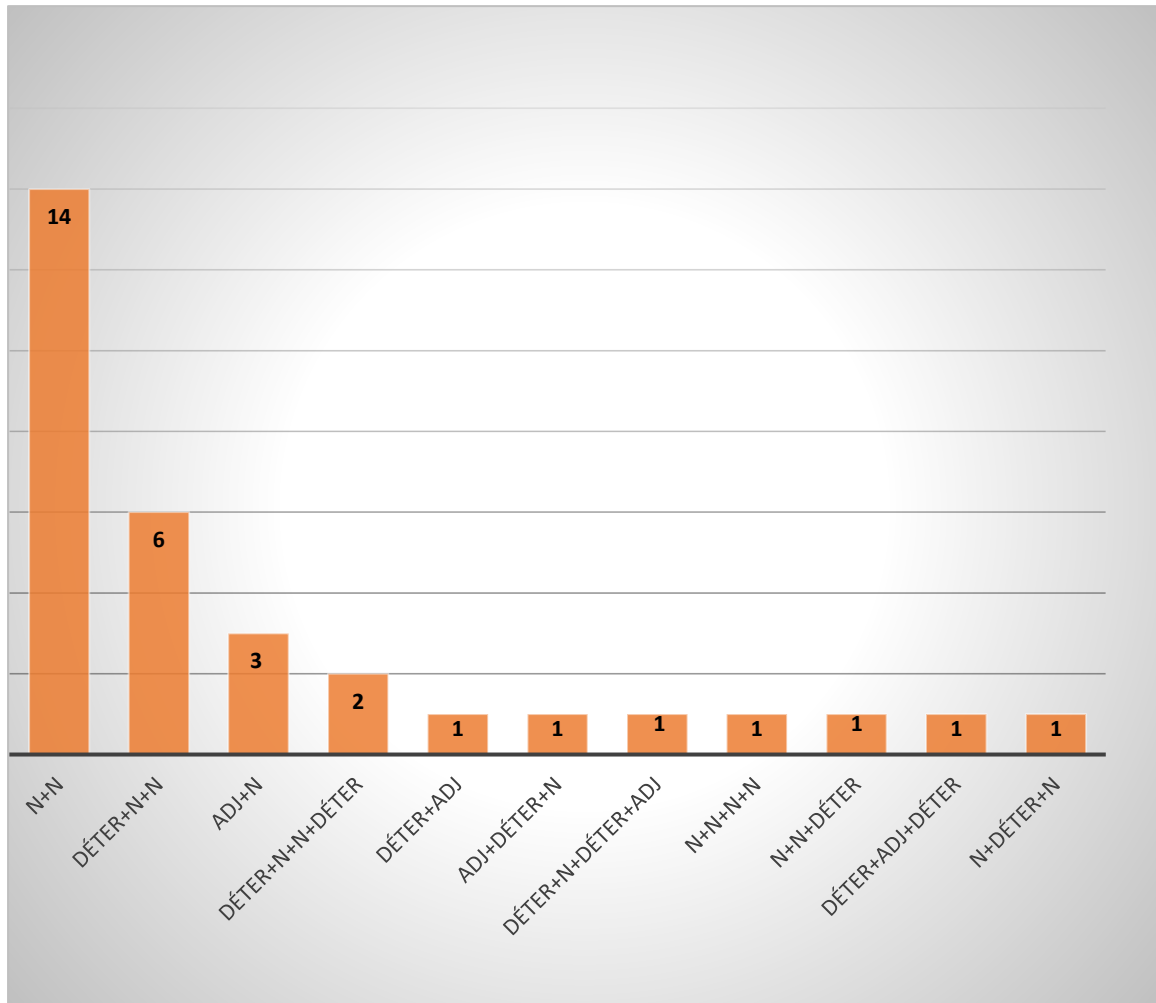


Figure 7 : Représentation de la structure grammaticale des noms de chaînes télévisées formés par composition

La figure ci-dessus représente les structures grammaticales des noms de chaînes télévisées algériennes formés par composition, nous observons que la majorité des noms de chaînes a la structure « **N+N** » avec un taux de 14 mots, la structure « **Déter+N+N** » représente un taux de 6 noms, ensuite, la structure « **Adj+N** » avec 3 noms composés, celle de « **Déter+N+N+Déter** » représente elle aussi un taux de 2 mots, finalement, nous voyons que chaque structure des structures suivantes « **Déter+Adj** », « **Adj+Déter+N** », « **Déter+N+Déter+Adj** », « **N+N+N+N** », « **N+N+Déter** », « **Déter+Adj+Déter** » et « **N+Déter+N** » représentent un taux de 1 nom.

➤ Analyse lexico-sémantique

Echourouk TV :

Echourouk :

E- : article défini en arabe classique, qui peut se traduire en français par « le » ou « la ».

chourouk : nom, masculin, singulier d'origine arabe signifiant « lever » ou « apparition » (notamment celle du soleil).

TV : acronyme, abréviation anglaise du mot « Television » ou « télévision » en français qui renvoie à un nom, féminin, singulier désignant le média de diffusion audiovisuelle.

Le nom composé « Echourouk TV » peut porter un sens métaphorique comme « la chaîne de nouvel horizon du public algérien » ou aussi « une renaissance pour la télévision ». La connotation de perspective optimiste à travers un média de diffusion visuelle à travers lequel les informations, les divertissements et d'autres contenus sont diffusés auprès d'un large public.

Dzair News :

Dzair : nom propre, féminin, singulier, utilisé comme variation de l'arabe standard « Jazair » signifiant « Algérie ».

News : mot emprunté à l'anglais, utilisé généralement pour désigner les actualités ou les nouvelles.

Le nom composé « Dzair News » peut être interprété comme « les informations et les actualités en lien avec l'Algérie ».

Ennahar TV :

E- : article défini en arabe classique, qui peut se traduire en français par « le » ou « la ».

nnahar : nom commun, masculin, singulier, traduit par « jour ».

TV : : acronyme, abréviation anglaise du mot « Television » ou « télévision » en français qui renvoie à un nom, féminin, singulier désignant le média de diffusion audiovisuelle.

Le nom composé « Ennahar TV » peut être interprété comme la chaîne de diffusion des informations claires, éclairantes et impartiales d'une façon quotidienne sur le pays.

El Bilad TV :

El : article défini en arabe classique, qui peut se traduire en français par « le » ou « la ».

Bilad : nom commun, singulier, signifie « pays ».

TV : acronyme, abréviation anglaise du mot « Television » ou « télévision » en français qui renvoie à un nom, féminin, singulier désignant le média de diffusion audiovisuelle.

« El Bilad TV » interprète la chaîne de télévision qui se concentre sur l'actualité, les événements propres à un pays spécifique, avec une orientation patriotique ou nationale en mettant en avant des sujets et des contenus pertinents pour la nation représentée (l'Algérie).

Numidia News :

Numidia : nom propre, féminin, singulier, fait référence à un ancien historique royaume berbère, situé en Afrique du Nord, correspondant approximativement à l'actuelle Algérie.

News : mot emprunté à l'anglais, utilisé généralement pour désigner les actualités ou les nouvelles.

Le nom composé « Numidia News » peut être interprété comme une chaîne de télévision qui s'intéresse aux actualités de l'Algérie et à présenter son ancienne culture.

Samira TV :

Samira : nom propre, féminin, singulier, d'origine arabe qui évoque des connotations de féminité, il fait référence à la créatrice et productrice exécutive de la chaîne Samira Bezaouia.

TV : acronyme, abréviation anglaise du mot « Television » ou « télévision » en français qui renvoie à un nom, féminin, singulier désignant le média de diffusion audiovisuelle.

Le nom composé « Samira TV » peut être considéré comme une chaîne télévisée centrée sur les femmes, leurs intérêts et leurs préoccupations.

Jil TV :

Jil : nom commun, masculin, singulier, d'origine arabe signifiant « génération ».

TV : acronyme, abréviation anglaise du mot « Television » ou « télévision » en français qui renvoie à un nom, féminin, singulier désignant le média de diffusion audiovisuelle.

« Jil TV » peut être interprété comme la chaîne télévisée centrée sur les générations ascendantes en particulier les jeunes en s'occupant de tout ce qui concerne cette tranche d'âge.

El Djazairia One :

El : article défini en arabe classique, qui peut se traduire en français par « le » ou « la ».

Djazairia : adjectif, féminin, singulier, dérivé du mot « Djazaïr » qui signifie « Algérie », peut être traduit par « Algérienne ».

One : chiffre anglais qui signifie « un ».

Le nom composé « El Djazairia One » porte l'idée d'une chaîne de télévision algérienne qui se focalise sur des sujets liés à l'Algérie, sa culture et son actualité. « One » dans ce contexte peut indiquer qu'il y a une seule Algérie ou qu'elle est la première chaîne TV en Algérie.

Berbère Télévision :

Berbère : nom ou adjectif, fait référence au peuple autochtone d'Afrique du Nord. Il renvoie à la langue, à la culture et à l'identité berbères.

Télévision : nom, féminin, singulier désignant le média de diffusion audiovisuelle. Il indique le support par lequel la chaîne communique et diffuse ses contenus.

Le nom composé « Berbère Télévision » peut être interprété comme une chaîne de télévision qui met l'accent sur la langue, la culture et l'identité berbères. Le nom indique clairement l'orientation de la chaîne. Il évoque un espace médiatique dédié aux communautés berbères, où l'expression de leur langue, de leur histoire et de leur patrimoine est valorisée.

Al Atlas TV :

Al : article défini en arabe classique, qui peut se traduire en français par « le » ou « la ».

Atlas : nom propre, masculin, singulier qui fait référence à l'Atlas, une chaîne de montagnes présente en Afrique du Nord (Maroc, l'Algérie et la Tunisie).

TV : acronyme, abréviation anglaise du mot « Television » ou « télévision » en français qui renvoie à un nom, féminin, singulier désignant le média de diffusion audiovisuelle.

Ce nom « Al Atlas TV » peut avoir le sens d'une chaîne de télévision destinée aux pays qui touche l'Atlas, ce nom peut faire référence à la solidité, le poids du contenu évoqué ou à l'appartenance des téléspectateurs.

Al Magharibia :

Al : article défini en arabe classique, qui peut se traduire en français par « le » ou « la ».

Magharibia : adjectif, féminin, singulier d'origine arabe, peut être traduit par « maghrébine ».

Le nom composé « Al Magharibia » fait référence à une chaîne de télévision associée à la région du Maghreb y compris l'Algérie et d'autres pays d'Afrique du Nord, il peut indiquer une volonté de diffuser la culture, l'identité et prolonger les ponts de communication entre les peuples de la région à travers son contenu télévisuel.

Hoggar TV :

Hoggar : nom propre, masculin, singulier, qui fait référence à la région du Hoggar, une chaîne de montagnes située au sud algérien, connue pour ses paysages désertiques.

TV : acronyme, abréviation anglaise du mot « Television » ou « télévision » en français qui renvoie à un nom, féminin, singulier désignant le média de diffusion audiovisuelle.

« Hoggar TV » peut être interprété comme une chaîne de télévision qui met en avant la région du Hoggar en Algérie.

El Heddaf TV :

El : article défini en arabe classique, qui peut se traduire en français par « le » ou « la ».

Heddaf : nom d'agent, masculin, singulier, arabe, traduit par « buteur » ou « marqueur de buts ».

TV : acronyme, abréviation anglaise du mot « Television » ou « télévision » en français qui renvoie à un nom, féminin, singulier désignant le média de diffusion audiovisuelle.

Le nom composé « El Heddaf TV » porte l'idée d'une chaîne de télévision qui met en avant une couverture médiatique des événements sportifs, notamment le football.

Al Anis TV :

Al : article défini en arabe classique, qui peut se traduire en français par « le » ou « la ».

Anis : nom propre, masculin, singulier d'origine arabe, signifiant « ami » ou « compagnon ».

TV : acronyme, abréviation anglaise du mot « Television » ou « télévision » en français qui renvoie à un nom, féminin, singulier désignant le média de diffusion audiovisuelle.

Le nom composé « Al Anis TV » pourrait avoir le sens d'une chaîne de télévision qui sera le compagnon de tous les algériens.

Algerian4kids :

Algerian : adjectif, masculin, singulier, en anglais signifiant « algérien ».

4 : Phonétiquement le nombre 4, « four » en anglais a une prononciation similaire à « for » (homonymes anglais) signifie « pour ».

Kids : nom anglais signifie « enfants ».

TV : acronyme, abréviation anglaise du mot « Television » ou « télévision » en français qui renvoie à un nom, féminin, singulier désignant le média de diffusion audiovisuelle.

Le nom composé « Algerian4Kids » réfère à une chaîne de télévision destinée spécialement aux enfants.

El Watan El Djazairia :

El : article défini en arabe classique, qui peut se traduire en français par « le » ou « la ».

Watan : nom, masculin, singulier d'origine arabe qui signifie « patrie ». Il renvoie à l'idée de l'attachement à la terre natale.

El : article défini en arabe classique, qui peut se traduire en français par « le » ou « la ».

Djazairia : adjectif d'origine arabe, se traduit par « algérienne », dérivé du mot « Djazaïr », le nom arabe de l'Algérie.

Le nom composé « El Watan El Djazairia » peut être interprété comme « La Patrie Algérienne ». Il porte l'idée de l'appartenance et de l'engagement envers l'Algérie en tant que patrie. Il met l'accent sur l'importance du pays dans le contexte médiatique.

Canal Algérie :

Canal : nom, masculin, singulier, français signifiant voie ou moyen.

Algérie : nom propre, féminin, singulier, pays appartenant à l'Afrique du Nord, bordée au nord par la mer Méditerranée, à l'est par la Tunisie et la Libye, au sud-est par le Niger, au sud-ouest par le Mali et la Mauritanie, à l'ouest par le Maroc, et notamment le Sahara-Occidental.

Le nom composé « Canal Algérie » fait référence à une voie de communication ou un moyen de diffusion ou transmission du contenu lié à l'Algérie.

Essalam TV :

Essalem : constitué de **E-** : article défini en arabe classique, qui peut se traduire en français par « le » ou « la ».

ssalem : nom, masculin, singulier, arabe qui signifie « paix ». Il renvoie à l'idée d'harmonie et de sérénité.

TV : acronyme, abréviation anglaise du mot « Television » ou « télévision » en français qui renvoie à un nom, féminin, singulier désignant le média de diffusion audiovisuelle.

Chapitre II Analyse lexico-sémantique des noms de chaînes télévisées algériennes

Le nom composé « Essalam TV » peut être interprété comme une chaîne de télévision qui cherche à transmettre un message de paix et de bien-être à travers ses programmes encourageant les valeurs positives.

El Fadjr TV

El : article défini en arabe classique, qui peut se traduire en français par « le » ou « la ».

Fadjr : nom, masculin, singulier d'origine arabe signifiant « l'aube » ou « l'aurore » ou L'aube est le moment juste avant le lever du soleil, symbolisant le début d'une nouvelle journée.

TV : acronyme, abréviation anglaise du mot « television » ou « télévision » en français qui renvoie à un nom, féminin, singulier désignant le média de diffusion audiovisuelle.

« El Fadjr TV » connote l'idée d'une lumière nouvelle, d'espoir, il peut porter l'idée d'une chaîne de télévision qui met l'accent sur le début de quelque chose de nouveau, peut-être en termes de programmation ou de contenu.

D TV :

D : abréviation de « Décision », nom, féminin, singulier, renvoie à l'action de faire un choix ou de prendre une position délibérée. Il peut être associé à des notions telles que la détermination, l'autorité et l'influence. Il s'agit d'une troncation par apocope.

TV : acronyme, abréviation anglaise du mot « television » ou « télévision » en français qui renvoie à un nom, féminin, singulier désignant le média de diffusion audiovisuelle.

« D TV » ou « Décision TV » peut être interprété comme une chaîne de télévision axée sur la prise de décision ou sur la présentation des programmes qui incitent à la réflexion et à la prise de position.

Sahara TV :

Sahara : nom propre, masculin, singulier, emprunté à l'arabe désignant géographiquement, une région qui couvre une grande partie de l'Afrique du Nord, y compris une partie de l'Algérie.

Chapitre II Analyse lexico-sémantique des noms de chaînes télévisées algériennes

TV : acronyme, abréviation anglaise du mot « television » ou « télévision » en français qui renvoie à un nom, féminin, singulier désignant le média de diffusion audiovisuelle.

Le nom composé « Sahara TV » en tant que chaîne de télévision algérienne pourrait renvoyer à une plateforme médiatique qui vise à valoriser la région du Sahara en Algérie en proposant une programmation représentative.

El Maarifa TV7 :

El : article défini en arabe classique, qui peut se traduire en français par « le » ou « la ».

Maarifa : nom, féminin, singulier, arabe qui se traduit par « la connaissance » ou « le savoir ». Ce terme évoque l'idée de l'éducation, de l'information, de l'acquisition de connaissances et de l'enrichissement intellectuel.

TV : acronyme, abréviation anglaise du mot « télévision » ou « télévision » en français qui renvoie à un nom, féminin, singulier désignant le média de diffusion audiovisuelle.

7 : Le chiffre 7, il peut représenter un canal spécifique de la chaîne de télévision ou être associé à une signification symbolique particulière.

En combinant ces éléments, « El Maarifa TV7 » peut porter l'idée de la septième chaîne de télévision qui met l'accent sur la connaissance, l'éducation et la diffusion d'informations pertinentes dans divers domaines.

KBC TV

KBC : sigle constitué de : **Khabar** : nom, masculin, singulier, arabe, signifiant « nouvelle » ou « information », **Broadcasting** : nom d'origine anglais indique que la chaîne se consacre à la diffusion et à la transmission des contenus audiovisuels et **Corporation** : nom anglais suggère une organisation ou une entité.

TV : acronyme, abréviation anglaise du mot « Television » ou « télévision » en français qui renvoie à un nom, féminin, singulier désignant le média de diffusion audiovisuelle.

« KBC TV » porte l'idée d'une chaîne de télévision qui met l'accent sur la diffusion d'information et des nouvelles et qui appartient à KBC, une société médiatique ou une entreprise spécialisée et professionnelle.

Coran TV5 :

Coran : nom propre, masculin, singulier, fait référence au livre saint de l'Islam, considéré comme la parole de Dieu révélée au prophète Mohammed.

TV : acronyme, abréviation anglaise du mot « television » ou « télévision » en français qui renvoie à un nom, féminin, singulier désignant le média de diffusion audiovisuelle.

5 : Le chiffre 5, il peut représenter un canal spécifique de la chaîne de télévision ou être associé à une signification symbolique particulière.

Le nom composé « Coran TV5 » peut renvoyer à la cinquième chaîne de télévision qui se concentre sur la diffusion des enseignements, des récitations et des programmes liés au Coran et à l'Islam.

Al Dhakira TV8 :

Al : article défini en arabe classique, qui peut se traduire en français par « le » ou « la ».

Dhakira : nom, féminin, singulier, arabe, équivalent de « mémoire ».

TV : acronyme, abréviation anglaise du mot « Television » ou « télévision » en français qui renvoie à un nom, féminin, singulier désignant le média de diffusion audiovisuelle.

8 : Le chiffre 8, il peut représenter un canal spécifique de la chaîne de télévision ou être associé à une signification symbolique particulière.

« Al Dhakira TV8 » peut être interprété comme la huitième chaîne de télévision qui met l'accent sur le rappel, la préservation de l'histoire et de la mémoire collective.

Beur Tv :

Beur : nom et adjectif, le verlan du mot « arabe », désignant les personnes d'origine maghrébine vivant en France.

TV : acronyme, abréviation anglaise du mot « television » ou « télévision » en français qui renvoie à un nom, féminin, singulier désignant le média de diffusion audiovisuelle.

« Beur TV » pourrait désigner une chaîne de télévision qui se concentre sur les intérêts, et la culture de la communauté maghrébine en France.

Tamazigh TV4 :

Tamazight : nom, masculin, singulier donné par les Berbères à leur langue. Il représente une identité linguistique et culturelle importante pour les populations berbères.

TV : acronyme, abréviation anglaise du mot « television » ou « télévision » en français qui renvoie à un nom, féminin, singulier désignant le média de diffusion audiovisuelle.

4 : Le chiffre 4, il peut représenter un canal spécifique de la chaîne de télévision ou être associé à une signification symbolique particulière.

Le nom composé « Tamazight TV » peut être interprété comme une chaîne de télévision qui valorise la langue et la culture berbères en Algérie.

Al Adjwaa TV :

Al : article défini en arabe classique, qui peut se traduire en français par « le » ou « la ».

Adjwaa : nom, pluriel, arabe, dont le singulier est « djaw » peut être traduit par « ambiance ». Cette traduction renforce l'idée d'une atmosphère particulière ou d'une ambiance distinctive que la chaîne cherche à créer ou à reporter.

TV : acronyme, abréviation anglaise du mot « television » ou « télévision » en français qui renvoie à un nom, féminin, singulier désignant le média de diffusion audiovisuelle.

« AL Adjwaa TV », une chaîne de télévision qui met l'accent sur l'observation et le reportage de l'ambiance dans une région.

AL24News :

AL : abréviation couramment utilisée pour représenter l'Algérie. Il s'agit d'une troncation par apocope.

24 : chiffre représente les 24 heures d'une journée complète.

News : mot emprunté à l'anglais, utilisé généralement pour désigner les actualités ou les nouvelles.

« AL24News » met en évidence l'engagement de la chaîne à fournir une couverture médiatique des événements et des développements importants en Algérie 24H/24H.

Bahia TV :

Bahia : adjectif, féminin, singulier en arabe algérien signifiant « belle ». Cet adjectif fait référence à la ville algérienne Oran.

TV : acronyme, abréviation anglaise du mot « television » ou « télévision » en français qui renvoie à un nom, féminin, singulier désignant le média de diffusion audiovisuelle.

« Bahia TV », ce nom composé peut porter l'idée d'une chaîne de télévision axée sur la beauté ou intéressée par Oran.

2 Relations sémantiques

2.1 Relations sémantiques internes

Après avoir analysé les noms composés des chaînes télévisées, nous avons observé que tous les noms représentent une relation de spécification entre les sens des unités constitutives, ce que permet de produire un nouveau sens composé. Par exemple, la relation de spécification dans le nom composé « El Bilad TV » dont la première unité « El Bilad » ajoute une connotation de territorialité ou de référence à un pays spécifique (l'Algérie dans notre contexte), précisant la deuxième unité « TV ».

En combinant ces relations sémantiques internes, nous obtenons un nouveau sens du nom composé : la chaîne « El Bilad TV » suggère une chaîne de télévision qui se concentre sur des sujets liés à l'Algérie. Cela peut inclure des actualités nationales, des reportages sur des événements locaux, des émissions culturelles ou politiques liés au pays.

2.2 Relations sémantiques externes

2.2.1 Relation d'équivalence et d'opposition

La synonymie : Après avoir observé notre corpus, nous avons trouvé quelques exemples sur la synonymie :

- El Bilad TV=El Djazairia One= El Watan El Djazairia

Nous pouvons considérer ces trois mots comme synonymes, car ils communiquent le même sens, celui de la patrie (l'Algérie).

- Dzair News=AL24News

Ces noms peuvent faire partie de groupe de mots précédant, sauf qu'ils portent un sens supplémentaire ajouté par le nom « News », désignant les nouvelles de l'Algérie. KBC TV

Chapitre II Analyse lexico-sémantique des noms de chaînes télévisées algériennes

possède le même sens ajouté par l'initial du mot arabe « Khabar » l'équivalent de News. Donc, Dzair News=AL24News = KBC TV

- Echourouk TV= Ennahar TV=El Fadjr TV

Ces trois chaînes dénommées par métaphore pour désigner le même sens positif, celui du « nouveau départ » ou « nouveau début ».

2.2.2 Relation de hiérarchie et d'inclusion

Hyperonymie et hyponymie

- Al Magharibia > El Bilad TV, El Djazairia One, El Watan El Djazairia, Dzair News, AL24NEWS, Canal Algérie.

El Magharibia désignant le Maghreb, fait référence à plusieurs pays dont l'Algérie fait partie. Donc, Al Magharibia est l'hyperonyme de tout le reste des noms qui représentent l'Algérie.

- Jil TV > Algerian 4Kids

« Jil » désignant une génération dont les enfants font partie, donc « Jil TV » est l'hyperonyme de « Algerian4Kids ».

Partie-tout

- Numidia News > EL Bilad TV, Dzair News, Canal Algérie, EL Djazairia ONE et El Watan El Djazairia.

Numidia fait référence à un ancien royaume comprenant des parties du nord d'Afrique y compris l'Algérie.

- Dzair TV > Sahara TV, Bahia TV, Al Atlas TV, Hoggar TV.

Le Sahara, Oran et les deux chaînes de montagnes Atlas et Hoggar sont des méronymes d'un seul holonyme « l'Algérie » ou « Dzair ».

- El Bilad TV > Bahia TV.

Bahia est le nom donné à la Willaya algérienne Oran pour désigner sa beauté, elle est le méronyme d'El Bilad qui renvoie à toute l'Algérie.

- Berbère Télévision > Tamazight TV

La langue tamazight fait partie de l'identité culturelle des berbères.

3 Le rapport relations sémantiques/vocation et l'évaluation pragmatique

Avant d'entamer cette étape importante dans notre étude, dans laquelle nous allons tenter de répondre aux deux dernières sous questions. Il est important de noter que les relations sémantiques externes ne vont pas nous aider à atteindre notre objectif, il sera plus utile donc de se baser sur les relations sémantiques internes.

Ces relations sémantiques sont pragmatiquement efficaces lorsqu'elles parviennent à transmettre le sens désiré de manière efficace et pertinente dans un contexte communicatif spécifique. Donc, pour évaluer l'efficacité pragmatique des noms de chaînes télévisées algériennes, nous avons porté une attention particulière à la cohérence entre le sens du nom de la chaîne et sa vocation médiatique spécifique. Il est essentiel que le nom choisi reflète fidèlement la nature des programmes proposés et communique clairement la spécificité de la chaîne dans le paysage médiatique. Un nom cohérent avec le contenu renforce l'identification des téléspectateurs avec la chaîne et facilite leur compréhension de ce qu'ils peuvent en attendre. Par exemple, si la chaîne se spécialise dans les documentaires animaliers, un nom qui évoque la nature ou les animaux pourrait être approprié.

Tableau 9 : Rapport sens/vocation et l'évaluation pragmatique

N°	Nom de chaîne	Vocation	Sens	Rapport sens/vocation	Evaluation de l'efficacité pragmatique
N°01	Echourouk TV	<p>Actualités et information / Divertissement</p> <ul style="list-style-type: none"> - Nouvelles exclusives et directes, nationales et internationales - Une variété de programmes culturels et de divertissement. 	<ul style="list-style-type: none"> - « Lever du soleil » ou chaîne de « nouvel horizon », « un nouveau départ » d'une chaîne qui vise à diffuser des nouvelles de manière différente - La connotation de clarté et de perspective optimiste. 	Oui	Efficace

Chapitre II Analyse lexico-sémantique des noms de chaînes télévisées algériennes

N°02	Dzair News	<p>Actualités et information</p> <ul style="list-style-type: none"> - Nouvelles, des reportages et des informations sur divers sujets pertinents pour le pays et ses citoyens. 	« Les informations et les actualités en lien avec l'Algérie ».	Oui	Efficace
N°03	Ennahar TV	<p>Actualités et information / Divertissement</p> <ul style="list-style-type: none"> - Nouvelles exclusives et directes, nationales et internationales. - Une variété de programmes divertissants tels que des séries télévisées, des émissions de variétés, des émissions de jeux télévisées et des programmes culturels. 	« Le jour », désigne la clarté. La chaîne de diffusion des informations claires, éclairantes et impartiales d'une façon quotidienne.	Oui	Efficace
N°04	El Bilad TV	<p>Actualités et information / divertissement</p> <ul style="list-style-type: none"> - Couverture médiatique des événements nationaux et internationaux - Débats et analyses approfondies sur des questions économiques, 	La chaîne de télévision qui se concentre sur un pays spécifique (l'Algérie), avec une orientation patriotique ou nationale.	Oui	Efficace

Chapitre II Analyse lexico-sémantique des noms de chaînes télévisées algériennes

		politiques et sociales. - Variété de programmes à contenu divertissant.			
N°05	Numidia News	Actualités et informations / culture - Couverture médiatique objective, crédible de l'actualité nationale amazighe.	Les nouvelles de l'ancien royaume historique berbère, située en Afrique du Nord, correspondant approximativement à l'actuelle Algérie.	Oui	Efficace
N°06	Samira TV	Culture et éducation - Programmes culinaires - Faire connaître le patrimoine algérien. - Centrée sur les femmes, leurs intérêts et leurs préoccupations.	Fait référence à la créatrice et productrice exécutive de la chaîne Samira Bezaouia. Chaîne télévisée dédiée aux femmes.	Oui	Efficace
N°07	Jil TV	Jeunesse et enfants - Programmes pour les jeunes.	La chaîne télévisée centrée sur les générations ascendantes en particulier les jeunes en s'occupant de tout ce qui concerne cette tranche d'âge.	Oui	Efficace
N°08	El Djazairia One	Divertissement Diverses émissions divertissantes.	« Une seule Algérie » ou « la première chaîne algérienne ».	Non	Non efficace

Chapitre II Analyse lexico-sémantique des noms de chaînes télévisées algériennes

N°09	Berbère Télévision	<p>Culture et éducation</p> <ul style="list-style-type: none"> - Programmes sur la culture berbère, les traditions et le mode de vie de cette communauté. 	Espace médiatique dédié aux berbères, le peuple autochtone d'Afrique du Nord.	Oui	Efficace
N°10	Al Atlas TV	<p>Culture et éducation</p> <ul style="list-style-type: none"> - Programmes culturels et éducatifs constructifs destinés aux différentes catégories d'âge. 	Chaîne de télévision destinée aux pays qui touche l'Atlas, ce nom peut faire référence à la solidité, le poids du contenu évoqué ou à l'appartenance de téléspectateurs.	Oui	Efficace
N°11	Al Magharibi a	<p>Actualités et information</p> <ul style="list-style-type: none"> - Couverture médiatique des actualités politiques, économiques et sociales qu'intéressent les maghrébins en général et les algériens en particulier. 	<ul style="list-style-type: none"> - La région du Maghreb y compris l'Algérie et d'autres pays d'Afrique du Nord. 	Oui	Efficace
N°12	Hoggar TV	<p>Culture et éducation</p> <ul style="list-style-type: none"> - Programmes culturels et éducatifs destinés aux différentes catégories d'âge. 	Chaîne de télévision qui met en avant la région du Hoggar, une chaîne de montagnes située au sud algérien, connue pour ses paysages désertiques.	Non	Non Efficace

Chapitre II Analyse lexico-sémantique des noms de chaînes télévisées algériennes

N°13	El Heddaf TV	<p>Sport</p> <ul style="list-style-type: none"> - Couverture médiatique des événements sportifs, notamment le football. 	<ul style="list-style-type: none"> - « Le buteur » celui qui marque des buts. 	Oui	Efficace
N°14	Al Anis TV	<p>Culture et éducation</p> <p>Programmes éducatifs et culturels 24/7.</p>	<p>« Le compagnon » Chaîne de télévision qui sera le compagnon de tous les algériens.</p>	Oui	Efficace
N°15	Algerian4 kids	<p>Jeunesse et enfants</p> <p>Programmes pour les enfants ; des dessins animés, des émissions éducatives, des jeux, etc.</p>	Espace algérien pour les enfants	Oui	Efficace
N°16	El Watan El Djazairia	<p>Actualités et information / divertissement</p> <ul style="list-style-type: none"> - Programmes d'actualités et nouvelles concernant l'Algérie. - Emissions de divertissement. 	<p>« La Patrie Algérienne ». Porte l'idée de l'appartenance et de l'engagement envers l'Algérie en tant que patrie.</p>	Oui	Efficace
N°17	Canal Algérie	<p>Actualités et information/ divertissement</p> <ul style="list-style-type: none"> - Nouvelles nationales et internationales - Une variété de programmes y compris, la culture, la santé, la beauté, le sport, les séries. 	Voie, moyen ou outil de transmission de ce qui est lié à l'Algérie.	Oui	Efficace

Chapitre II Analyse lexico-sémantique des noms de chaînes télévisées algériennes

N°18	Essalam TV	Divertissement Gamme d'émissions diversifiées	« La paix » Une chaîne de télévision qui cherche à transmettre un message de paix et de bien-être	Non	Non efficace
N°19	El Fedjr TV	Divertissement Séries télévisées, des émissions de variété.	Connote l'idée d'une lumière nouvelle, d'espoir, il peut porter l'idée d'une chaîne de télévision qui met l'accent sur le début de quelque chose de nouveau.	Non	Non efficace
N°20	D TV	Divertissement Diffusion des séries étrangères, japonaises, coréennes, turques en différentes langues.	Décision « faire un choix » Chaîne télévisée incite à la prise de position.	Oui	Efficace
N°21	Sahara TV	Culture et éducation Tout ce qui concerne la région du Sahara algérienne. Documentaires sur le Sahara, les traditions et la culture de ses habitants.	Chaîne télévisée qui valorise la région du Sahara qui couvre une grande partie de l'Afrique du Nord, y compris une partie de l'Algérie.	Oui	Efficace

Chapitre II Analyse lexico-sémantique des noms de chaînes télévisées algériennes

N°22	Al maarifa TV7	<p>Culture et éducation</p> <ul style="list-style-type: none"> - Enseignement à distance aux élèves algériens pendant la pandémie de Covid 19 - Soutien scolaire pour les élèves algériens de différents niveaux éducatifs. 	Chaîne dédiée à la connaissance et aux différents savoirs.	Oui	Efficace
N°23	KBC TV	<p>Actualités et information/ Divertissement</p> <p>Couverture des nouvelles locales et internationales, politiques, sportives, sociales, etc.</p> <p>Et programmes diversifiés.</p>	« Khabar Broadcasting Corporation » Chaîne télévisée appartenant à la société de diffusion El Khabar	Oui	Efficace
N°24	Coran TV5	<p>Religion</p> <p>Programmes liés au Coran et à la diffusion des enseignements et des récitations.</p>	Chaîne intéressée par le livre saint de l'Islam, considéré comme la parole de Dieu révélée au prophète Mohammed.	Oui	Efficace
N°25	Al Dhakira TV8	<p>Culture et éducation</p> <p>Programmes liés à l'histoire de l'Algérie et des séries de révolution algériennes, des documentaires sur la période de colonisation.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - « La mémoire » - Chaîne de télévision qui met l'accent sur le rappel, la préservation de l'histoire, de la mémoire collective. 	Oui	Efficace

Chapitre II Analyse lexico-sémantique des noms de chaînes télévisées algériennes

N°26	Beur TV	Actualités et information / Divertissement Nouvelles sur l'Algérie et d'autres émissions de divertissement.	Chaîne intéressée par les personnes d'origine maghrébine vivant en France.	Non	Non efficace
N°27	Tamazight TV4	Actualités et information / culture et éducation Actualités et différentes émissions dans divers domaines intéressant le téléspectateur parlant la langue amazighe avec ses branches.	Chaîne de télévision qui valorise la langue et la culture berbères en Algérie.	Oui	Efficace
N°28	Al Adjwaa TV	Actualités et information / divertissement - Nouvelles nationales et internationales, culturelles, sociales et artistique. - Talk-shows - Programmes de divertissement.	Chaîne de télévision qui met l'accent sur l'observation de l'ambiance dans une région.	Oui	Efficace
N°29	AL24 News	Actualités et information Nouvelles et actualités internationales 24H/24H	Nouvelles concernant l'Algérie 24/7	Non	Non efficace
N°30	Bahia TV	Divertissement/ Culture et éducation Différentes émissions divertissantes et des sitcoms en dialecte oranais.	Chaîne intéressée par la ville d'Oran la belle.	Oui	Efficace

Chapitre II Analyse lexico-sémantique des noms de chaînes télévisées algériennes

Dans le tableau ci-dessus, nous avons présenté les noms de chaînes télévisées algériennes formés par composition, leurs vocations et leurs sens composés issus des relations sémantiques produites en assemblant les sens des unités lexicales internes. Cela nous facilite l'observation du rapport qui lie le sens composé de la vocation et donc le rapport (relations sémantiques/vocation).

Nous avons mis le mot « oui » quand nous observons un rapport étroit entre le sens et la vocation, donc nous pouvons dire que les relations sémantiques assurées par la composition lexicale sont pragmatiquement efficaces c'est-à-dire, le nom connote la vocation.

Nous avons mis le mot « non » quand aucun rapport n'est décelé entre le sens et la vocation donc, nous suggérons que les relations sémantiques assurées par la composition lexicale ne sont pas pragmatiquement efficaces c'est-à-dire, le nom ne connote pas la vocation. D'après cela, nous avons fait les représentations suivantes :

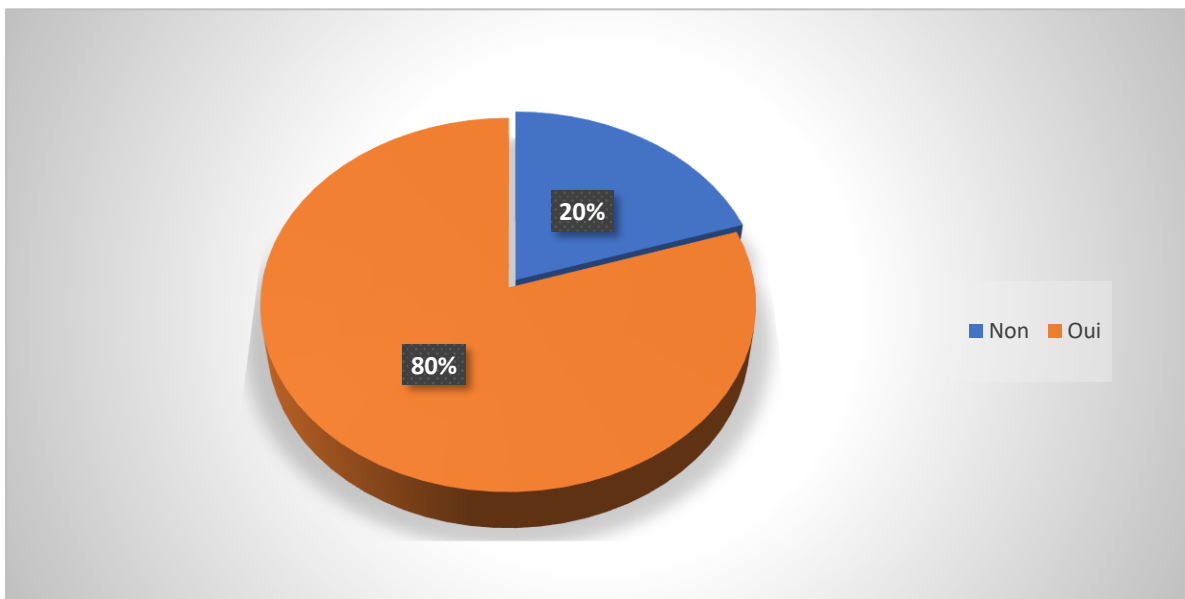


Figure 8 : Pourcentage du rapport relations sémantiques /vocation

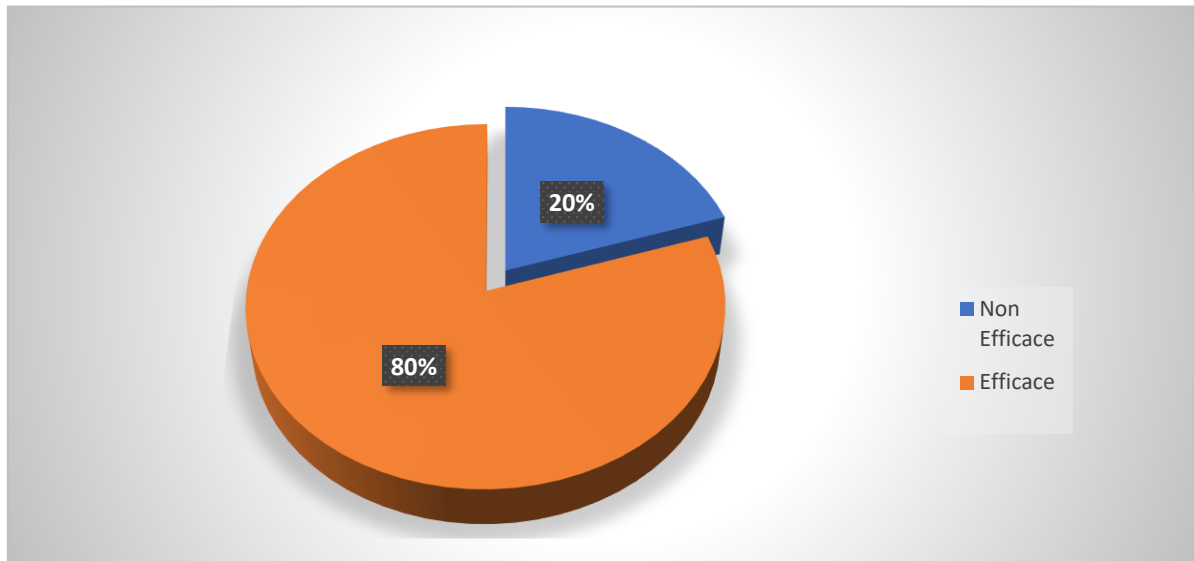


Figure 9 : Pourcentage de l'efficacité pragmatique des relations sémantiques

La figure N°08 représente le pourcentage de la vérification du rapport relations sémantiques/Vocation, quant à la figure N°09, elle représente le pourcentage de l'efficacité pragmatique de ces relations sémantiques. Vu qu'elles ont entre eux une relation de corrélation directe, elles auront absolument le même résultat. La figure indique que le pourcentage du rapport relations sémantiques/Vocation vérifié est 80% alors que le pourcentage du rapport non vérifié représente 20%, le pourcentage des relations sémantiques pragmatiquement efficaces représente 80% du total, alors que le pourcentage des relations sémantiques pragmatiquement non efficace est 20%.

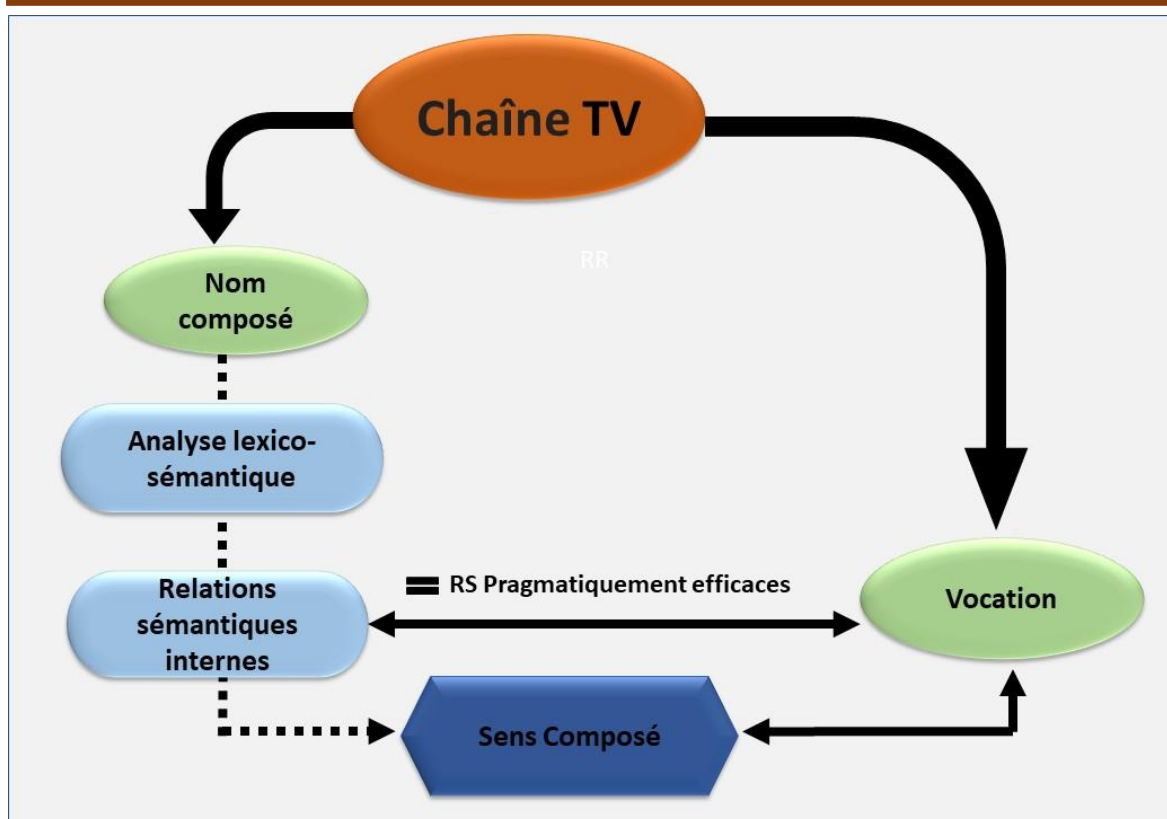


Figure 10 : Représentation du rapport relations sémantiques/vocation et son lien avec l'efficacité pragmatique

Conclusion

Dans ce chapitre, en s'appuyant sur une analyse lexico-sémantique des noms de chaînes télévisées algériennes, nous avons d'abord relevé les relations sémantiques de deux types à savoir les relations internes et externes. Ensuite, d'après avoir choisi de se baser sur les relations sémantiques internes en raison d'utilité, nous avons opté pour une comparaison entre le sens composé produit de ces relations et la vocation médiatique de chaque chaîne, cela nous a permis d'identifier le rapport relations sémantiques/vocation. Ce dernier est lui-même corrélé directement au concept d'efficacité pragmatique. Nous avons trouvé alors que 80% des relations sémantiques ont un rapport étroit avec la vocation de la chaîne, donc 80% des relations sont efficaces pragmatiquement. Tandis que 20% de ces relations n'ont pas un rapport étroit avec la vocation et ne sont pas pragmatiquement efficaces.

Conclusion générale

Conclusion générale

En guise de conclusion, nous tenons à rappeler que notre objectif tracé au départ était d'évaluer l'efficacité pragmatique des relations sémantiques assurées par la composition lexicale dans les noms de chaînes télévisées algériennes formés par composition.

Dans la partie théorique, nous avons présenté les notions de base qui font le champ disciplinaire de ce travail, ainsi que quelques théories et modèles servant notre recherche. Ensuite, nous avons consacré la partie pratique à l'analyse lexico-sémantique des noms de chaînes télévisées algériennes composés.

Nous avons tenté à travers une analyse lexico-sémantique des noms de chaînes, d'identifier les éléments constitutifs de chaque nom composé suivant le modèle aristotélicien pour pouvoir ensuite déduire le sens composé de chaque nom, cela nous a permis de relever les relations sémantiques.

Nous avons trouvé que la composition lexicale dans les noms de chaînes télévisées algériennes a permis d'assurer deux sortes de relations sémantiques, internes qui représentent une relation de spécification entre les sens des unités constitutives, ce que permet de produire un nouveau sens composé et d'autres externes qui représentent les relations de sens entre les différents noms composés comme les relations d'hierarchie et d'inclusion (hyponymie, hyponymie et partie-tout) et celles d'équivalence et d'opposition (synonymie et antonymie).

D'après cette étape, nous avons fait attention que les relations sémantiques externes ne vont pas nous aider à atteindre notre objectif. Donc, nous avons choisi en raison d'utilité de nous intéresser aux relations d'ordre interne.

Dans l'étape suivante, nous avons comparé le sens composé de chaque nom de chaîne à sa vocation médiatique, cela nous a aidées à comprendre le rapport (relations sémantiques internes/vocation), nous avons trouvé alors que 80% des relations sémantiques ont un rapport étroit avec la vocation de la chaîne alors que 20% des relations ne sont pas étroitement liées à la vocation.

Nous avons dévoilé une relation de corrélation directe entre le rapport (relations sémantiques/vocation) et l'efficacité pragmatique de ces relations. Donc, 80% des relations sémantiques internes dans les noms de chaînes télévisées formés par composition sont pragmatiquement efficaces tandis que, 20% ne le sont pas.

Conclusion générale

En somme, nous pouvons dire que nos hypothèses sont largement confirmées et que les relations sémantiques assurées par la composition lexicale des noms de chaînes télévisées algériennes sont pragmatiquement efficaces.

Finalement, nous espérons que nous avons réussi à transmettre l'idée derrière ce travail, et que notre recherche ait répondu autant que possible aux questions émises au départ, nous avons l'immense désir que ce modeste travail ait contribué à la recherche scientifique et qu'il inspira les futurs étudiants de Master.

Liste des références bibliographiques

1 Ouvrages et articles de revues

- Aristote. (1964). *Topiques VI, I*. (B. SAINT-HILAIRE, Trad.).
- Armengaud, F. (2007). *La pragmatique*, p. 3-14. Paris: Presses Universitaires de France.
Récupéré sur <https://www.cairn.info/la-pragmatique--9782130564003-page-3.htm>
- Benveniste, E. (1974). *Problèmes de la linguistique générale II* (éd. Gallimard, p. 117). Paris: Gallimard.
- Blanchet, P. (1995). *La pragmatique d'Austin à Goffmann*, p.90. Paris: Bertrand-Lacoste.
- Boccuzzi, C. (2012). *Déffinition et dictionnaire*. Hermann.
- Bracops, M. (2006). *Introduction à la pragmatique: Les théories fondatrices : actes de langage, pragmatique cognitive, pragmatique intégrée*. (D. Boeck, Éd.). Repéré à <https://doi.org/10.3917/dbu.braco.2010.01>
- Bréal, M. (1897). *Essai de Sémantique, Science des significations*, pp. 154-155. Paris: Hachette. Repéré à <https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k9788410z/texteBrut>
- Baylon, C., Mignot, X. (2007). *Initiation à la sémantique du langage*, pp. 107-112. Armand Colin.
- Diller, A.-M., Récanati, F. (1979). *Langue française, La pragmatique*, sous la direction de Anne-Marie Diller et François Récanati Vol. n°42.
https://www.persee.fr/issue/lfr_0023-8368_1979_num_42_1
- Kleiber, G. (1990). *La sémantique du prototype, Catégorie et sens lexical*. Paris: Presses universitaires de France.
- Lehmann, A., Martin-Berthet, F. (2018). *Lexicologie: Sémantique, morphologie, lexicographie*. Armand Colin.
- Lesot, A., (2013). *Bescherelle le vocabulaire pour tous* (éd. 01, p.20). Paris: hatier.
- Mahrazi, M., (2011). *Les concepts de base en sciences du langage*. Office des Publications Universitaires.
- Meillet, A., (1982). *Linguistique historique et linguistique générale*, p.30. Paris: Slatkine Champion.
- Nyckees, V. (1998). *La sémantique*, p.180. Paris: Editions Belin.

- Pacherie, E. (1992/1-2). Compte rendu de G.Kleiber, la sémantique du prototype, Catégorie et sens lexical. *Intellectica, Revue de l'association pour la Recherche Cognitive*(13-14), pp. 343-351. Repéré à doi:<https://doi.org/10.3406/intel.1992.1410>
- Pottier, B. (1964). *Vers une sémantique moderne*. Travaux de linguistique et de littérature de strasbourg, p. 107.
- Rey-Debove, J. (1997). *La synonymie ou les échanges de signes comme fondement de la sémantique, La synonymie, Langage*128, p.92. DOI : <https://doi.org/10.3406/lgge.1997.2135>
- Saussure, F. d. (1916). *Cours de linguistique générale*, p.98.
- Siouffi, G., Van Raemdonck, D. (2018). *100 fiches pour comprendre la linguistique*, p.48. Bréal. Repéré à <https://fr.scribd.com/document/422362472/100-Fiches-Pour-Comprendre-La-Linguistique-Copie>
- Nagat, S., Dosoky, M. 2021. Les relations sémantiques entre les mots. *Journal of Qena Faculty of Arts* Vol.53-1. Repéré à DOI:[10.21608/QARTS.2021.96158.1236](https://doi.org/10.21608/QARTS.2021.96158.1236)

2 Dictionnaires

- Amossy, R. (2002). *Dictionnaire d'analyse du discours, Charaudeau Patrick et Maingueneau Dominique*, p. 544. Seuil.
- Dubois, J. (1999). *Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage*, pp. 281-311. Paris: Larousse.
- Dubois, J. G. (2001). *Le Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage*, p. 369. Paris: Larousse.
- Jean, D., Mathée, G., Louis, G., Christiane, M., Jean-Baptiste, M., et Jean-Pierre, M. (1994). *dictionnaire de linguistique*. Larousse.
- Moeschler, J., Reboul, A. (1994). *Dictionnaire encyclopédique de pragmatique*, p.18. Paris: Seuil.

3 Mémoires

- Chetouane, A., Aimer, H. (2021/2022). Le discours médiatique sur les variants de la COVID-19 et sa vulgarisation. *Analyse sémantico-pragmatique d'un ensemble d'articles journalistiques de l'ère de la pandémie*.

Hafsa, F., Djedjai, A. (2017). *Analyse lexico-sémantique de la dénomination des produits pharmaceutiques.*

Rida, M., Kaka, S. (2018/2019). *Etude lexico-sémantique des noms des journaux francophones en Algérie.*

4 Sitographie

<https://medias-dz.com/>

<https://www.echoroukonline.com/live>

<https://www.ennaharonline.com/live/>

<https://www.elbilad.net/>

<https://www.samiratv.dz/>

<https://www.entv.dz/live-canal-algerie/>

<https://www.entv.dz/%D8%A7%D9%84%D8%B0%D8%A7%D9%83%D8%B1%D8%A9/>

<https://www.entv.dz/%D9%82%D9%86%D8%A7%D8%A9->

<https://www.entv.dz/%D8%A7%D9%84%D9%82%D8%B1%D8%A2%D9%86->

<https://www.entv.dz/%D8%A7%D9%84%D9%83%D8%B1%D9%8A%D9%85/>

<https://www.entv.dz/%d8%a7%d9%84%d8%ac%d8%b2%d8%a7%d8%a6%d8%b1%d9%8a%d8%a9-%d8%a7%d9%84%d9%85%d8%b9%d8%b1%d9%81%d8%a9/>

<https://www.entv.dz/%d8%a7%d9%84%d8%ac%d8%b2%d8%a7%d8%a6%d8%b1%d9%8a%d8%a9-%d8%a7%d9%84%d8%b1%d8%a7%d8%a8%d8%b9%d8%a9->

<https://www.entv.dz/%d8%a7%d9%84%d8%a3%d9%85%d8%a7%d8%b2%d9%8a%d8%ba%d9%8a%d8%a9/>

<https://al24news.com/>

<https://www.elheddaf.com/>

<https://www.youtube.com/@alanistv/featured>

<https://www.youtube.com/@Jiltv>

<https://www.youtube.com/watch?v=0NSG7zmz6yc>

<https://www.youtube.com/@beurtvofficielle/featured>

<https://www.youtube.com/@bahiatvdz>

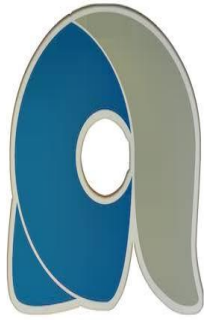
<https://www.youtube.com/@berberetelevision>

<https://www.youtube.com/@essalamtv1038/about>

<https://www.youtube.com/@AlmagharibiaTv/streams>

<https://www.youtube.com/@elfadjertv-7367>

Annexes



ALATLAS
TÉLÉVISION

ewsat.com



Samira^{tv}











قناة الأسرة الجزائرية

